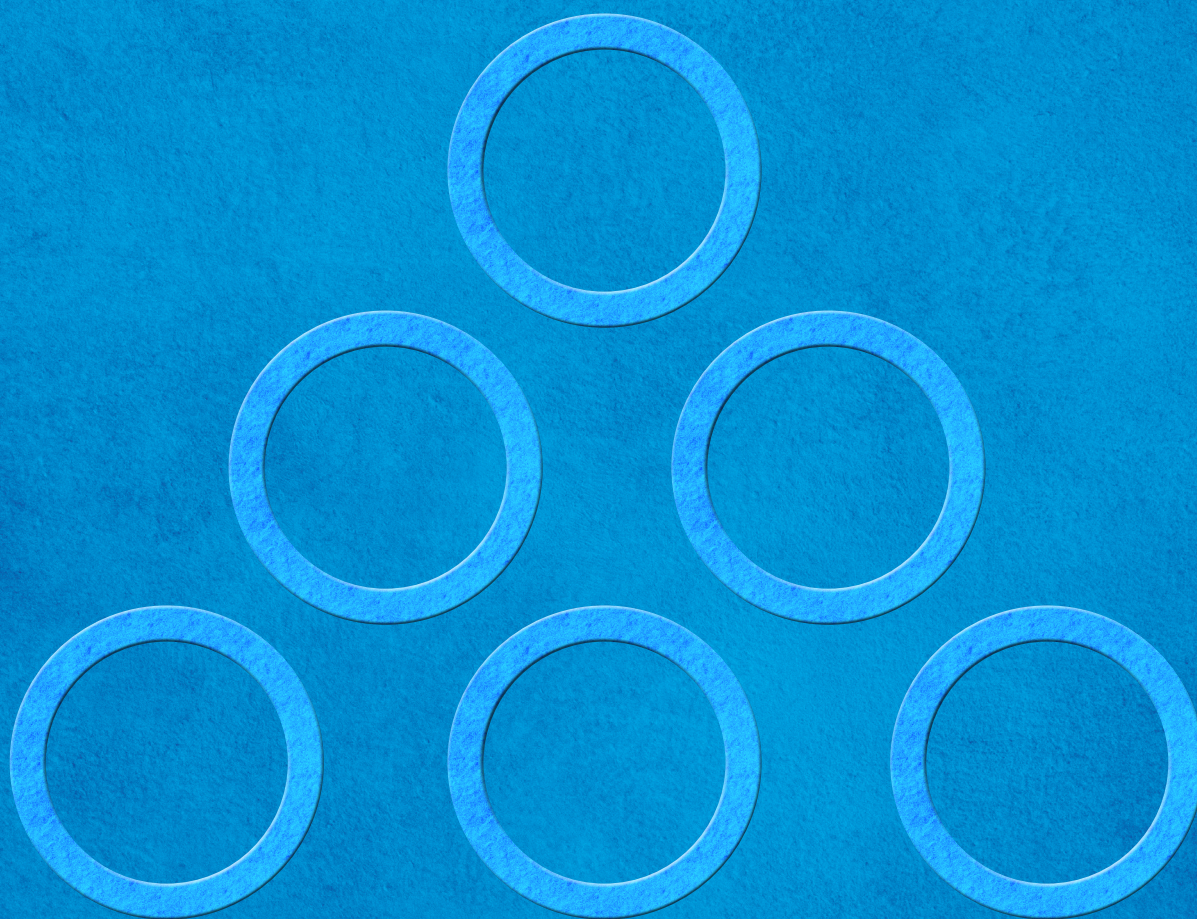
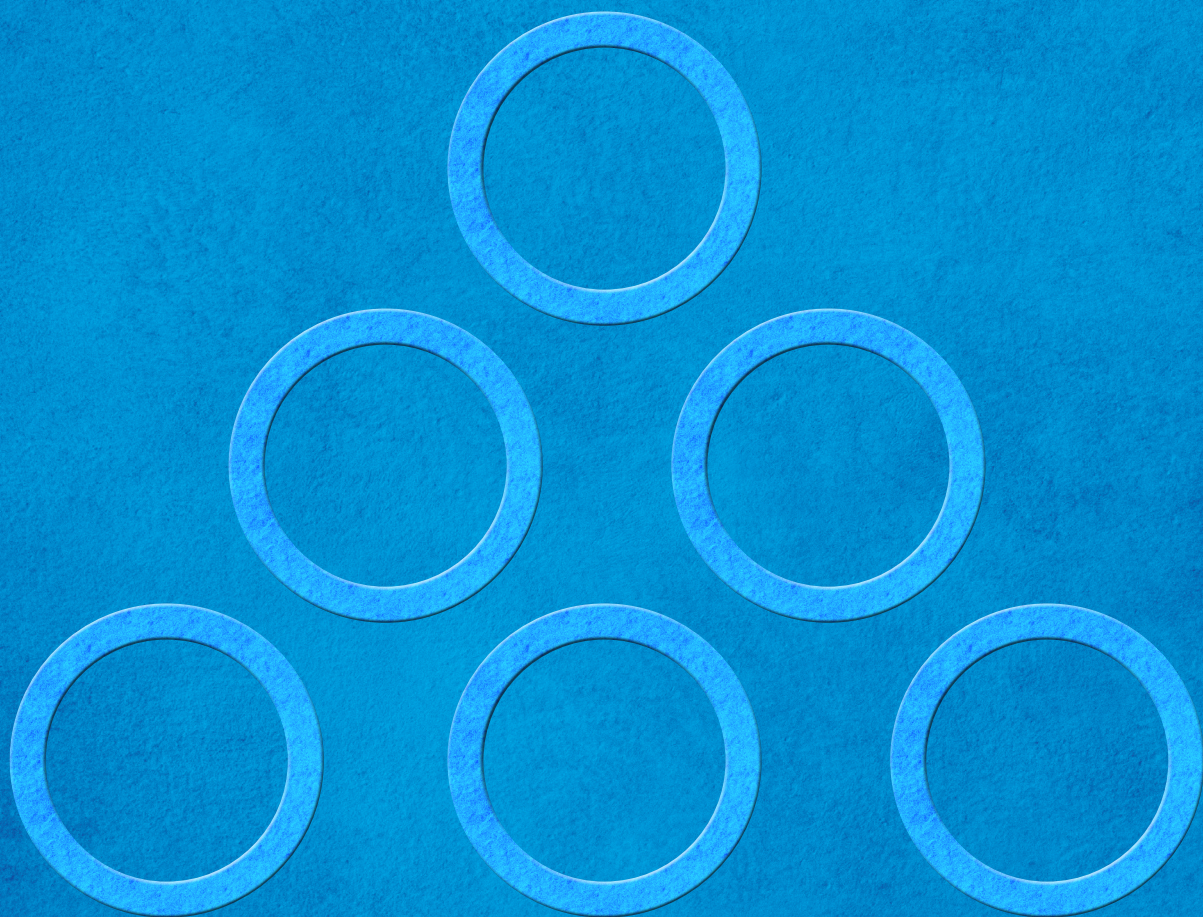


# Каталог продукции



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent

# СОДЕРЖАНИЕ

Рубрика	Продукты	Страница
<b>О нас</b>		<b>5</b>
<b>○ Оттисковые материалы</b>		
<b>Анатомический оттиск</b> Silginat® – А-Силикон (VPS)	Silginat®	<b>8</b>
<b>Точный оттиск</b> Identium® – Vinylsiloxanether® (VSXE®)	Identium® Medium, Identium® Heavy, Identium® Light	<b>10–14</b>
Panasil® – А-Силикон (VPS)	Panasil® binetics Putty, Panasil® Putty, Panasil® tray, Panasil® monophase Medium, Panasil® initial contact	<b>16–23</b>
Lastic® – С-Силикон (PS)	Lastic® 90 Fine, Lastic® function Medium, Lastic® Xtra Putty	<b>25</b>
<b>Регистрация прикуса</b> Futar® – А-Силикон (VPS)	Futar® Cut & Trim Fast, Futar® D, Futar® D Fast, Futar®, Futar® Fast, Futar® D Slow	<b>26–31</b>
<b>○ Материалы для реставрации</b>		
<b>Временные коронки и мосты</b> Visalys® Temp	Visalys® Temp	<b>34–35</b>
<b>Восстановление культи зуба</b> Visalys® Core	Visalys® Core	<b>36–37</b>
<b>○ Прочая продукция</b>		
<b>Мягкая база протезов</b>	Mucopren® Soft – А-Силикон (VPS) Multi Tray	<b>40–41</b> <b>42</b>
<b>○ Принадлежности</b>		
	Адгезивные лаки, смесительные системы, Applyfix®, Sympress	<b>44–47</b>
<b>Техника применения</b>	Корректирующий двухэтапный оттиск, техника двойного смешивания, монофазный оттиск, временные коронки и мосты, восстановление культи	<b>48–57</b>
<b>Указатель</b>		<b>58</b>



ТАКО ООЙ ГЕНИАЛЬНЫЙ  
KETTENBACH DENTAL



# ЕЩЕ БОЛЕЕ СОВЕРШЕН- НЫЕ ПРОДУКТЫ?

Отдел исследований и разработок нашей компании Kettenbach Dental никогда не останавливается на достигнутом и продолжает работу до тех пор, пока новый продукт не будет отвечать всем Вашим требованиям.

Это побуждает нас вот уже в течение 75 лет предлагать инновации высокого уровня – такие как Panasil<sup>®</sup>, Identium<sup>®</sup>, Futar<sup>®</sup> и Visalys<sup>®</sup>.

С помощью инновационных продуктов made in Germany мы хотим облегчить Ваш повседневный труд – вот так просто!

[kettenbach-dental.com](http://kettenbach-dental.com)

# БОЛЕЕ 70 ЛЕТ МЫ СЛУЖИМ ПРОГРЕССУ. С КАЖДОЙ НОВОЙ РАЗРАБОТКОЙ.

- 2019** Visalys® CemCore, композит „2 в 1“: адгезивный материал двойного отверждения, используемый как для фиксации, так и для восстановления культи зуба, обеспечивает более оптимальное соединение и в то же время обладает великолепной стабильностью.
- 2016** Futar® Cut & Trim Fast, новейший материал для регистрации прикуса из успешного семейства материалов Futar®, обеспечивающий еще более высокую эффективность работы клиники.
- 2015** Появление Visalys® Core, первого материала для восстановления культи зуба с уникальной технологией Active-Connect для надежного соединения с одноэтапными и многоэтапными адгезивами.
- 2012** Появление Visalys® Temp: новые масштабы в области материалов для временных коронок и мостовидных протезов.
- 2009** Появление Identium®. Новый оттисковый материал совершил революцию в монофазной технике выполнения оттисков: винилсилоксанэфир®.
- 2008** Появление Silginat, А-силикона, как альтернатива альгинату.
- 2006** Появление Panasil® initial contact, первого А-силикона с выраженными изначальными гидрофильными свойствами.
- 2002** Появление Panasil® binetics putty. Первый настоящий Putty в мягких пакетах-картриджах.
- 1998** Появление Mucopren® Soft, мягкого материала для перебазировки протеза.
- 1994** Появление нового материала для регистрации прикуса на основе силикона, который позднее найдет всемирное признание: Futar® Occlusion.
- 1982** Появление на рынке Panasil®, нового класса оттисковых материалов на основе аддитивных силиконов.
- 1955** Появление Lastic® 55, первого оттискового силикона в мире.
- 1944** Основание фирмы Kettenbach Dental Августом Кеттенбахом в Виссенбахе 2 мая.



# ОТТИСКНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

**SILGINAT®**

СТР. 9

**LASTIC®**

СТР. 25

**IDENTIUM®**

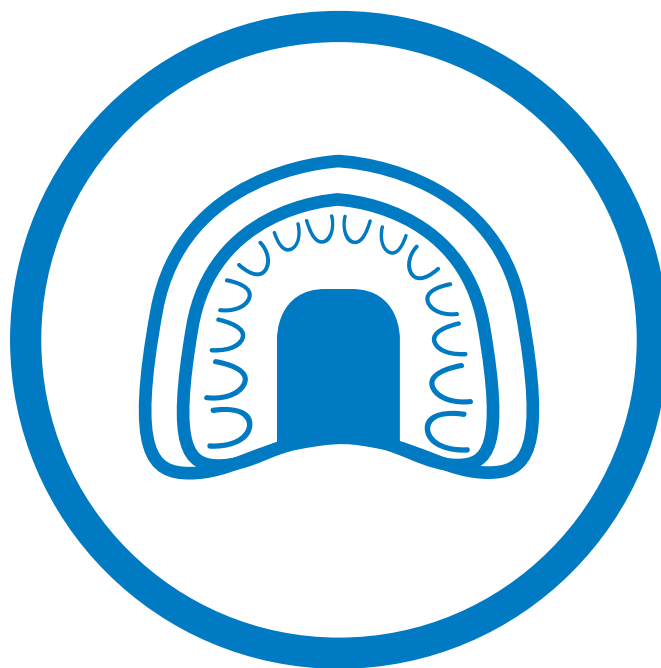
СТР. 11

**FUTAR®**

СТР. 27

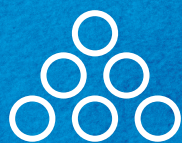
**PANASIL®**

СТР. 17





ТАКО ОО ОО ПРАКТИЧНЫЙ  
**SILGINAT®**



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent





# SILGINAT®



**Silginat®** среднетекучий, аддитивный, эластомерный А-силикон, специально разработанный для тех областей применения, где обычно используются альгинаты (например, анатомические оттиски).



**Прекрасно хранится, можно заливать гипсом многократно**

○ Анатомические оттиски из Silginat® долго хранятся, их в любой момент можно залить гипсом: больше не нужно несколько раз выполнять оттиск для одной и той же ситуации.

**Высокая точность благодаря преимуществам А-силикона**

- Silginat® имеет альгинатоподобную консистенцию и низкую устойчивость к разрыву.
- Тиксотропный материал, но при этом текучий.
- Сохраняет размеры и обладает способностью возвращаться в исходное состояние.
- Можно сканировать.

**Стандартизированные, гигиеничные процессы**

○ Чистое, простое и надежное применение благодаря большому картриджу 5:1 для воспроизводимых результатов в соответствии с принципами менеджмента качества.

**Современные характеристики схватывания**

- Короткое время пребывания во рту (90 секунд) для работы в быстром темпе.
- Всего лишь 3 минуты необходимо для получения анатомического оттиска.
- Твердость Shore A 45 обеспечивает лёгкое извлечение.

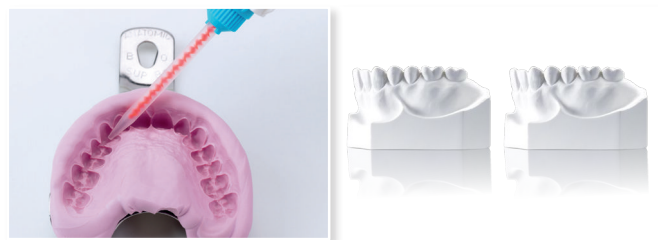


**Silginat® | среднетекучий**

- + Оттиск челюсти-антагониста
- + Изготовление временных коронок и мостов
- + Анатомический оттиск
- + Ортодонтические работы
- + Модели для изучения клинических случаев
- + Изготовление моделей для конструирования капп
- + Изготовление простых съёмных протезов

+ Лучше всего использовать

+ Можно рекомендовать



Динамические смесители  
Электрический прибор для дозирования и смешивания  
Ложки Multi Tray



Страница 45

Страница 47

Страница 42

380 мл **Intro pack** 5:1   
картридж 380 мл, 10 динамических смесителей, 4 Multi Tray

REF 14712

760 мл **Refill pack** 5:1   
картридж 2 x 380 мл

REF 14713

300 мл **Intro pack** 1:1   
картридж 6 x 50 мл,  
6 смесительных канюль зеленых

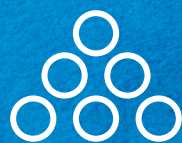
REF 13846

1200 мл **Bulk pack** 1:1   
картридж 24 x 50 мл

REF 13847



ТАКО ООЙ КОМФОРТНЫЙ  
**IDENTIUM**®



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent

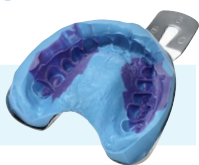


# IDENTIUM®

Identium® сочетает преимущества двух хорошо зарекомендовавших себя оттисковых материалов (А-силикон и полиэфир), причем прекрасно сбалансированные. Инновационный класс материалов винилсилоксанэфир® включает материалы различной степени вязкости – вязкотекучие,

среднетекучие и жидкотекучие, быстро и нормально схватывания, для монофазной техники оттиска и техники двойного смешивания. То есть один материал можно использовать для наиболее важных техник оттиска.

## Техника двойного смешивания



Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротовое рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Identium® Heavy		2:00 мин.	–	2:30 мин.	4:30 мин.	13
Identium® Heavy Fast		1:15 мин.	–	2:15 мин.	3:30 мин.	13
Identium® Medium		2:00 мин.	1:20 мин.	2:30 мин.	4:30 мин.	12
Identium® Medium Fast		1:15 мин.	0:40 мин.	2:15 мин.	3:30 мин.	12
<b>Корректирующий материал (Light body)</b>						
Identium® Light		2:00 мин.	1:20 мин.	2:30 мин.	4:30 мин.	14
Identium® Light Fast		1:15 мин.	0:40 мин.	2:15 мин.	3:30 мин.	14

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.

## Монофазный, фиксирующий оттиски и оттиски для имплантатов и телескопов



Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротовое рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Identium® Medium		2:00 мин.	1:20 мин.	2:30 мин.	4:30 мин.	12
Identium® Medium Fast		1:15 мин.	0:40 мин.	2:15 мин.	3:30 мин.	12

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.

## Функциональный оттиск

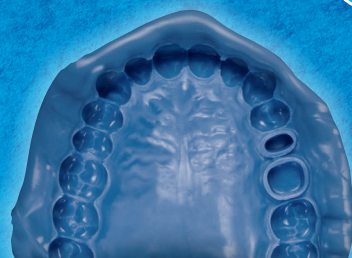


Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротовое рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Identium® Medium		2:00 мин.	1:20 мин.	2:30 мин.	4:30 мин.	12

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.



# IDENTIUM® MEDIUM



**Identium® Medium** среднетекучий монофазный прецизионный оттискный материал из винилсилоксанэфира®, который ввиду своей высокой конечной твердости особенно хорош для оттисков в имплантологии.



## Высочайшая точность

- Отличная текучесть материала и в условиях остаточной влаги позволяет отлично проснять границу препарирования.
- Благодаря малому времени пребывания во рту нет деформации на этапе схватывания.

## Больше комфорта для пользователя и пациента

- Легкое извлечение из ротовой полости благодаря высокой эластичности; меньше опасность поломки при изготовлении модели.
- Нейтральный на вкус и запах; короткое время пребывания во рту, ощутимо меньше позывы на рвоту и искажений.

## Экономия времени

- Уже спустя всего 3 минуты 30 секунд оттиск можно вынимать из ротовой полости пациента (Identium® Medium Fast).

## Надежная фиксация

- Благодаря высокой конечной твердости (Shore-A 60) точно воспроизводятся и фиксируются головки имплантатов и первичные коронки.



## Medium | среднетекучий

- + Фиксирующий оттиск
- + Функциональный оттиск
- + Монофазный оттиск
- + Оттиск для имплантатов и телескопов
- + Оттиск в технике двойного смешивания
- + Оттиск для перебазировки протезов

+ Лучше всего использовать

+ Можно рекомендовать



Динамические смесители  
Электрический прибор для дозирования и смешивания  
Identium® адгезив



Страница 45

Страница 47

Страница 44

Identium®

380 мл **Intro pack** 5:1 динамических смесителей, 10 мл адгезив, 1 шприц-аппликатор

760 мл **Refill pack** 5:1 картридж 2 x 380 мл

Medium

REF 14716

REF 14717

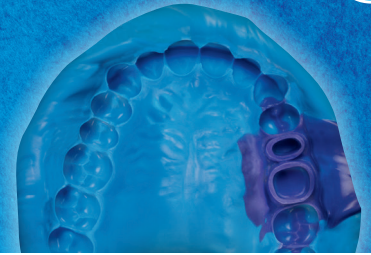
Medium Fast >>>

REF 14718

REF 14719



# IDENTIUM® HEAVY



**Identium® Heavy** вязкотекучий прецизионный оттискный материал из винилсилоксанэфира®, который благодаря оптимальному созданию динамического давления в сочетании с **Identium® Light** обеспечивает особенно хорошие результаты в технике двойного смешивания.



## Высочайшая точность

- Отличная текучесть материала и в условиях остаточной влаги позволяет отлично проснять границу препарирования.
- Благодаря малому времени пребывания во рту нет деформации на этапе схватывания.

## Больше комфорта для пользователя и пациента

- Легкое извлечение из ротовой полости благодаря высокой эластичности; меньше опасность поломки при изготовлении модели.
- Нейтральный на вкус и запах; короткое время пребывания во рту, ощутимо меньше позывы на рвоту и искажений.

## Экономия времени

- Уже спустя всего 3 минуты 30 секунд оттиск можно вынимать из ротовой полости пациента (**Identium® Heavy Fast**).



## Heavy | вязкотекучий

- + Техника двойного смешивания
- + Фиксирующий оттиск
- + Функциональный оттиск
- + Оттиск для имплантатов и телескопов

- + Лучше всего использовать
- + Можно рекомендовать



Динамические смесители  
Электрический прибор для дозирования и смешивания  
Identium® адгезив



Страница 45

Страница 47

Страница 44

Identium®

380 мл **Intro pack** 5:1

картридж 380 мл, 10 динамических смесителей,  
10 мл адгезив, 50 мл Light body,  
6 смесительных канюль желтых

760 мл **Refill pack** 5:1

картридж 2 x 380 мл

Heavy

REF 14724

REF 14725

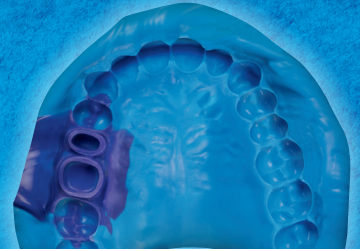
Heavy Fast

REF 14726

REF 14727



# IDENTIUM® LIGHT



**Identium® Light** жидкотекучий прецизионный оттискный материал из винилсилоксанэфира®, который ввиду своей отличной текучести проникает в самые узкие участки борозды, а благодаря чрезвычайным гидрофильным свойствам позволяет получить четкий рисунок даже в экстремальных ситуациях.



## Высочайшая точность

- Отличная растекаемость материала и в условиях остаточной влаги позволяет отлично проснять границу препарирования, а также самые узкие участки борозды.
- Благодаря малому времени пребывания во рту нет деформации на этапе схватывания.

## Больше комфорта для пользователя и пациента

- Благодаря очень длительному внутриротовому рабочему времени 80 сек. (Identium® Light) можно спокойно нанести материал из шприца и на очень крупные работы.
- Нейтральный на вкус и запах; короткое время пребывания во рту.


## Экономия времени

- Уже спустя всего 3 минуты 30 секунд оттиск можно вынимать из ротовой полости пациента (Identium® Light Fast).



Identium®

Light  
Light Fast >>>

100 мл **Normal pack** 1:1   
2 x 50 мл картридж,  
8 смесительных канюль желтых

REF 13701

REF 13711

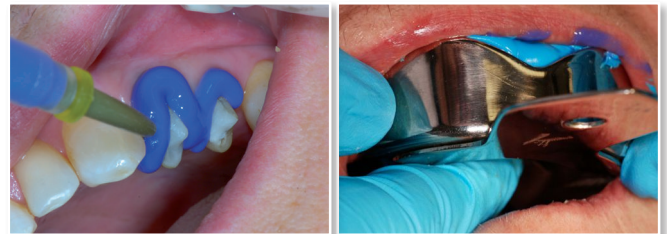


## Light | жидкотекучий

- + Оттиск в технике двойного смешивания
- + Оттиск при перебазировке протезов

+ Лучше всего использовать

+ Можно рекомендовать



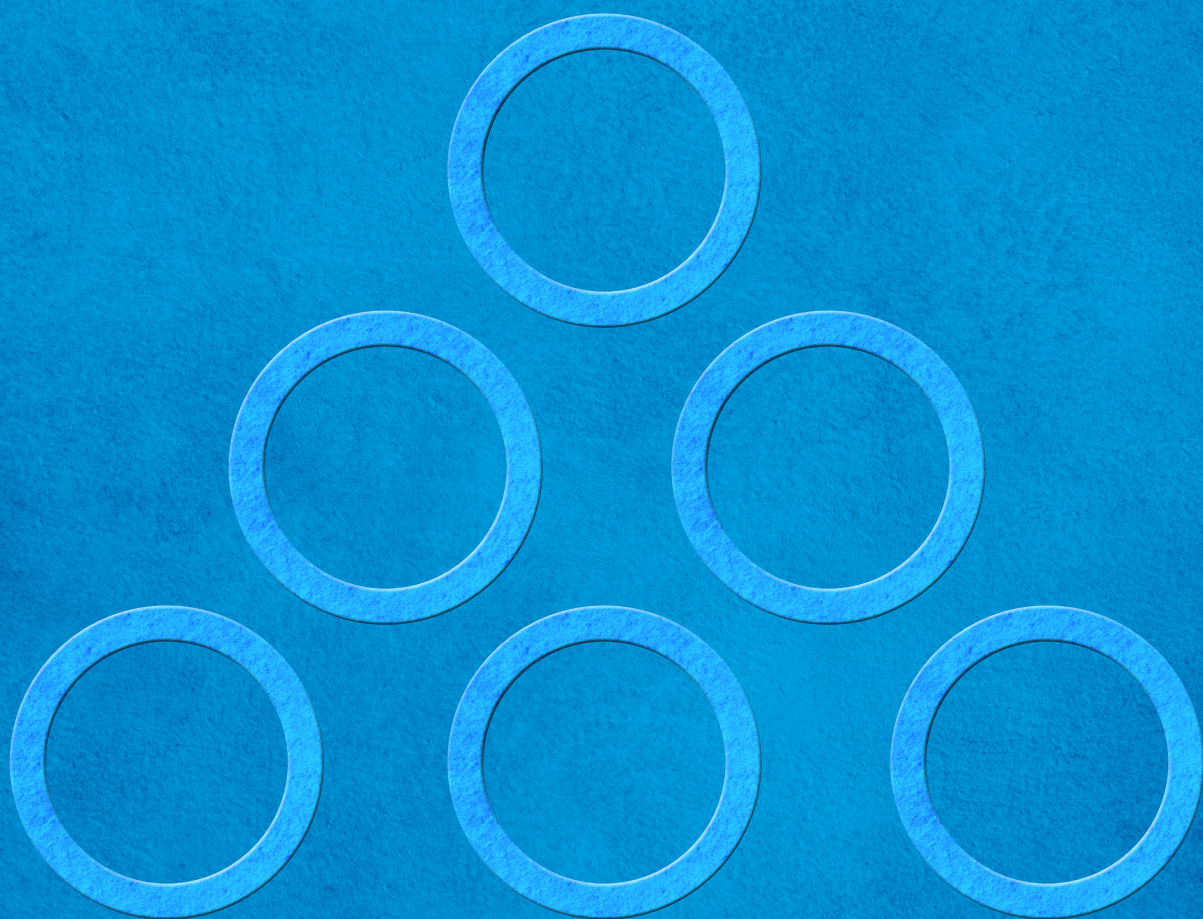
Смесительные канюли  
желтые, 100 штук  
Identium® базисные материалы  
Пистолет-дозатор



Страница 45

Страница 12-13

Страница 46

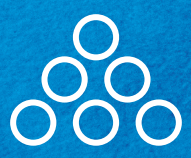


**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent



ТАКОООЙ ТОЧНЫЙ  
**PANASIL®**



**KETTENBACHDENTAL**  
Simply intelligent





# PANASIL®

Точность без компромиссов: главное качество **Panasil®**. В этой линии Вы найдете наиболее подходящий материал для любой техники оттиска и любых целей. Благодаря своим превосходным свойствам и возможности комбинировать продукты этой группы оттиски удаются и во влажной

среде, с чрезвычайно точным результатом. Линия Panasil® включает жидкотекучие, среднетекучие и вязкотекучие материалы, а также разминаемые материалы для первого слоя на основе А-силикона.

## Корректирующий оттиск



Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротное рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Panasil® binetics Putty Fast		1:30 мин.	–	2:30 мин.	4:00 мин.	19
Panasil® tray Fast Heavy		1:20 мин.	–	2:00 мин.	3:20 мин.	21
Panasil® Putty Fast		1:30 мин.	–	2:00 мин.	3:30 мин.	20
Panasil® Putty		2:00 мин.	–	2:00 мин.	4:00 мин.	20
<b>Корректирующий материал (X-Light body)</b>						
Panasil® initial contact X-Light		1:30 мин.	1:00 мин.	2:30 мин.	4:00 мин.	23

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.

## Техника двойного смешивания

Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротное рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Panasil® tray Soft Heavy		2:00 мин.	–	2:00 мин.	4:00 мин.	21
<b>Корректирующий материал (Light body)</b>						
Panasil® initial contact Light		1:30 мин.	1:00 мин.	2:30 мин.	4:00 мин.	23

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.



# PANASIL®

## Техника Сэндвич



Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротовое рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Panasil® binetics Putty Soft		2:00 мин.	–	3:00 мин.	5:00 мин.	19
Panasil® Putty Soft		2:00 мин.	–	2:00 мин.	4:00 мин.	20
<b>Корректирующий материал (Medium body)</b>						
Panasil® initial contact Regular		1:30 мин.	1:00 мин.	2:30 мин.	4:00 мин.	23

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.

## Монофазные, фиксирующие оттиски и оттиски для имплантатов и телескопов



Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротовое рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Panasil® monophase Medium		2:00 мин.	1:00 мин.	2:00 мин.	4:00 мин.	22

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.

## Функциональный оттиск

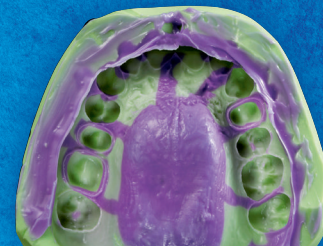


Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Внутриротовое рабочее время	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	стр.
Panasil® monophase Medium		2:00 мин.	1:00 мин.	2:00 мин.	4:00 мин.	22

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.



# PANASIL® BINETICS PUTTY FAST И PUTTY SOFT



**Panasil® binetics Putty** материал для первого слоя (Putty) на основе А-силикона, в картриджах 5:1 для получения точных оттисков.



## Легкость применения

- Материал Fast прекрасно обрезается.

## Надежность благодаря точности

- Возвращение в исходное состояние с сохранением всех размеров и стабильное качество благодаря точному, воспроизводимому дозированию с помощью системы удобных больших картриджей.
- Создаваемое очень высокое динамическое давление обеспечивает оптимальное растекание.

## Правильный материал всегда

- Материал Fast имеет короткое время пребывания во рту и высокую конечную твердость (Shore-A 63).
- Материал Soft имеет пониженную конечную твердость (Shore-A 56) для еще более легкого извлечения из ротовой полости.



## Panasil® binetics Putty Fast | короткое время пребывания во рту

- + Корректирный двухэтапный оттиск
- + Оттиск с использованием пленки

## Panasil® binetics Putty Soft | пониженная конечная твердость

- + Оттиск в технике Сэндвич
- + Корректирный двухэтапный оттиск
- + Оттиск с использованием пленки
- + Функциональное формирование края

- + Лучше всего использовать
- + Можно рекомендовать



Корректирующие материалы  
Динамические смесители  
Электрический прибор для  
дозирования и смешивания  
Panasil® адгезивный лак



Страница 23  
Страница 45  
Страница 47  
Страница 44

Panasil®

380 мл **Intro pack** 5:1   
картридж 380 мл, 10 динамических смесителей

760 мл **Refill pack** 5:1   
2 x картридж 380 мл

binetics Putty **Fast**   
binetics Putty **Soft**

REF 14700

REF 14702

REF 14701

REF 14703



# PANASIL® PUTTY FAST, PUTTY SOFT И PUTTY



**Panasil® Putty** классический прецизионный пластичный материал в банках для первого слоя на основе А-силикона. Воспользуйтесь 35-летним опытом разработок, качества и надежности!



## Легкость применения

- Материал прекрасно обрезается.

## Точный и при этом очень экономичный

- Точное сохранение всех размеров и великолепное соотношение цена-качество.
- Очень высокое динамическое давление для оптимального растекания.

## Правильный материал всегда

- Материал Fast имеет короткое время пребывания во рту и высокую конечную твердость (Shore-A 66).
- Материал Soft имеет пониженную конечную твердость (Shore-A 60) для более легкого извлечения из ротовой полости.



## Panasil® Putty Fast |

короткое время пребывания во рту

- + Корректирующий двухэтапный оттиск
- + Оттиск с использованием пленки

## Panasil® Putty Soft | пониженная конечная твердость

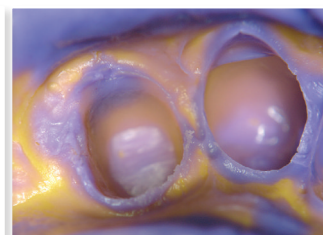
- + Оттиск в технике Сэндвич
- + Корректирующий двухэтапный оттиск
- + Оттиск с использованием пленки
- + Функциональное формирование края

## Panasil® Putty | высокое динамическое давление

- + Корректирующий двухэтапный оттиск
- + Оттиск с использованием пленки
- + Оттиск в технике Сэндвич
- + Функциональное формирование края

- + Лучше всего использовать

- + Можно рекомендовать



Корректирующие материалы  
Panasil® адгезивный лак

Страница 23  
Страница 44

Panasil®

900 мл **Normal pack** 1:1

1 x 450 мл паста-катализатор,  
1 x 450 мл базисная масса, 2 ложки-дозатора

3600 мл **Economy pack** 1:1

4 x 450 мл паста-катализатор,  
4 x 450 мл базисная масса, 2 ложки-дозатора

Putty Fast

REF 11141

REF 11143

Putty Soft

REF 11121

REF 11123

Putty

REF 11101

REF 11103



# PANASIL® TRAY FAST HEAVY И SOFT HEAVY



**Panasil® tray** вязкотекучий, устойчивый материал Heavy body на основе А-силикона в больших картриджах 5:1 для точных оттисков.



## Легкость применения

- Высокое динамическое давление, материал прекрасно обрезается.

## Надежность благодаря точности

- Возвращение в исходное состояние с сохранением всех размеров и стабильное качество благодаря точному, воспроизводимому дозированию с помощью системы удобных больших картриджей.

## Правильный материал всегда

- Материал Fast имеет короткое время пребывания во рту и высокую конечную твердость (Shore-A 62).
- Материал Soft имеет пониженную конечную твердость (Shore-A 55) для более легкого извлечения из ротовой полости.



## Panasil® tray Fast Heavy | короткое время пребывания во рту

- + Корректирующий двухэтапный оттиск
- + Техника двойного смешивания

## Panasil® tray Soft Heavy | пониженная конечная твердость

- + Техника двойного смешивания
- + Функциональный оттиск

- + Лучше всего использовать
- + Можно рекомендовать



Корректирующие материалы  
Динамические смесители  
Электрический прибор для  
дозирования и смешивания  
Panasil® адгезивный лак



Страница 23  
Страница 45  
Страница 47  
Страница 44

Panasil®

380 мл **Intro pack** 5:1   
картридж 380 мл,  
10 динамических смесителей

760 мл **Refill pack** 5:1   
2 x картридж 380 мл

tray **Fast Heavy**   
tray **Soft Heavy**

REF 14704  
REF 14706

REF 14705  
REF 14707



# PANASIL® MONOPHASE MEDIUM



**Panasil® monophasе Medium** среднетекучий, монофазный оттискный материал на основе А-силикона. Великолепные изначальные гидрофильные свойства обеспечивают точность оттиска и в экстремальных ситуациях.



## Точные оттиски

- Растекается оптимально, за счет изначальной чрезвычайной гидрофильности обеспечивает точный оттиск и в сложных ситуациях в ротовой полости.

## Универсальное применение

- Для изготовления коронок/мостовидных протезов, вкладок/накладок и виниров, для получения фиксирующих оттисков.

## Точное соответствие

- Удобное для клиники, короткое время пребывания во рту (2:00 мин.), а также высокая конечная твердость (Shore-A 60) обеспечивают особенно точную передачу трехмерного соотношения при фиксации.

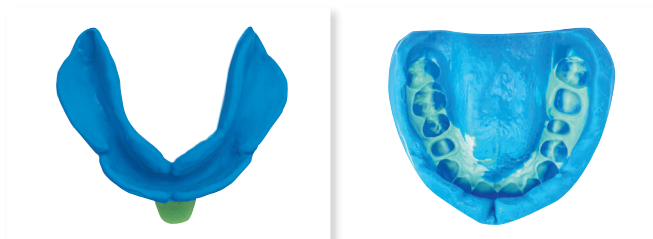


## Panasil® monophasе Medium | среднетекучий

- + Монофазный оттиск
- + Фиксирующий оттиск
- + Функциональный оттиск
- + Оттиски для имплантатов и телескопов
- + Оттиск в технике двойного смешивания
- + Оттиск при перебазировке протезов

+ Лучше всего использовать

+ Можно рекомендовать



Futar® D Slow	Страница 31
Panasil® initial contact	Страница 23
Динамические смесители	Страница 45
Смесительные канюли зеленые, 100 штук	Страница 45
Электрический прибор для дозирования и смешивания	Страница 47
Panasil® адгезивный лак	Страница 44



380 мл **Intro pack** 5:1   
картридж 380 мл,  
10 динамических смесителей

REF 14708

760 мл **Refill pack** 5:1   
картридж 2 x 380 мл

REF 14709

100 мл **Normal pack** 1:1   
2 x 50 мл картридж,  
6 смесительных канюль зеленых

REF 13501



# PANASIL® INITIAL CONTACT X-LIGHT, LIGHT И REGULAR



**Panasil® initial contact** жидкотекучий корректирующий материал на основе А-силикона с особенно высокими изначальными гидрофильными свойствами для точных оттисков – для надежности и в экстремальных ситуациях.



## Точные оттиски

- Оптимально растекается и благодаря чрезвычайной изначальной гидрофильности обеспечивает надежность и точность и в сложных ситуациях в ротовой полости.
- Возвращение в исходное состояние с сохранением всех размеров.

## Легкость применения

- Быстро и просто наносится с помощью любых имеющихся на рынке пистолетов-дозаторов для оттисковых материалов, например, Applyfix® 4.

## Комфортная работа

- Жидкотекучий и при этом тиксотропный, удобное для клиники рабочее время, короткое время пребывания во рту



## X-Light | очень жидкотекучий | фиолетовый

- + Корректирующий двухэтапный оттиск
- + Оттиск при перебазировке
- + Техника двойного смешивания
- + Техника Сэндвич

## Light | жидкотекучий | светло-зеленый

- + Техника двойного смешивания
- + Оттиск при перебазировке
- + Оттиск с использованием пленки
- + Корректирующий двухэтапный оттиск
- + Техника Сэндвич

## Regular | среднетекучий | серый

- + Техника Сэндвич
- + Оттиск с использованием пленки
- + Техника двойного смешивания
- + Оттиск при перебазировке

+ очень рекомендуется

+ стоит рекомендовать



Смесительные канюли  
желтые, 100 штук

Смесительные канюли  
зеленые, 100 штук

Panasil® базисные материалы

Пистолет-дозатор



Страница 45

Страница 45

Страница 19-22

Страница 46

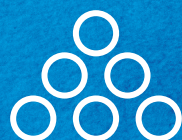
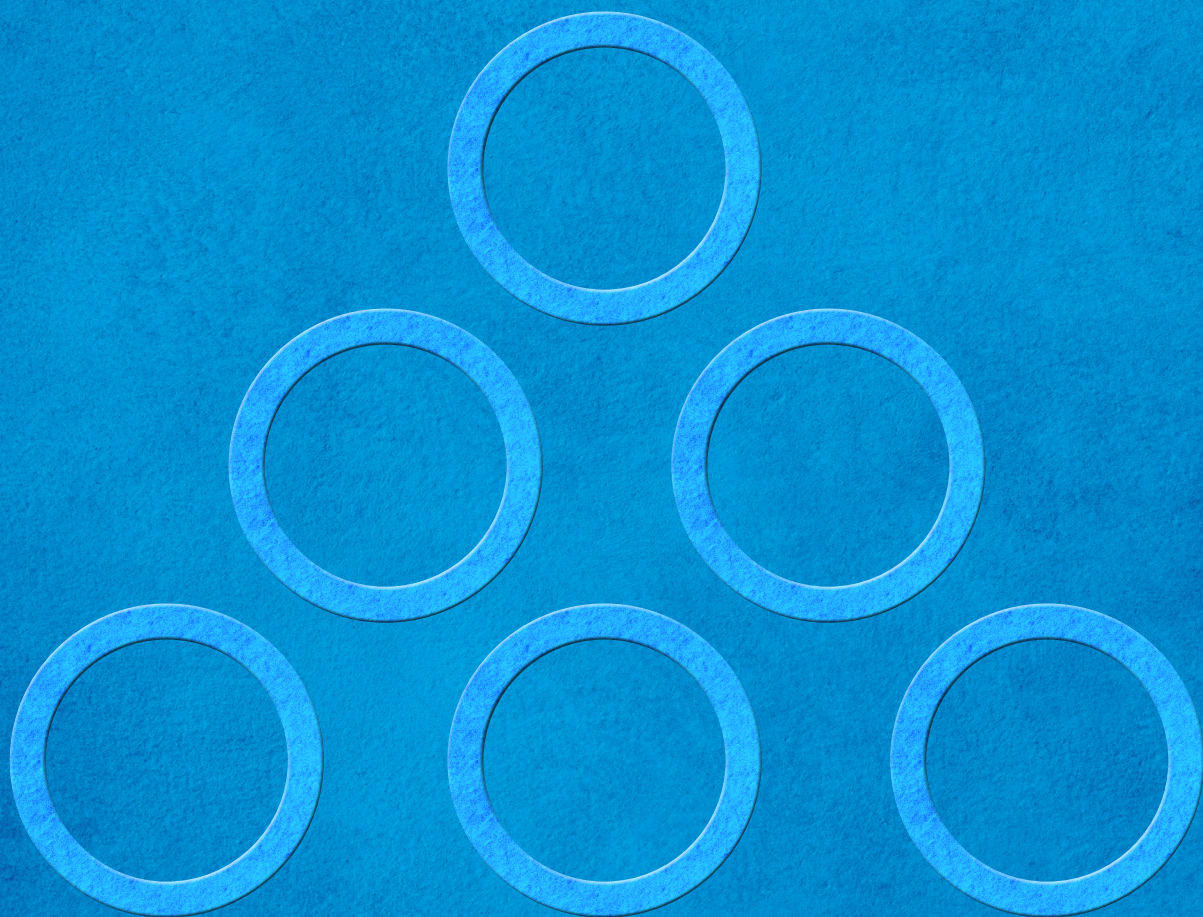


**Panasil®**  
initial contact

100 мл **Normal pack** 1:1   
2 x 50 мл картридж, 8 смесительных  
канюль желтых (Regular: 6 смесительных  
канюль зеленых)

**X-Light**  
**Light**  
**Regular**

REF 13401  
REF 13411  
REF 13431



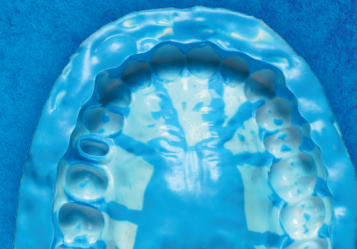
**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent





# LASTIC® XTRA PUTTY, 90 FINE И FUNCTION MEDIUM



Хорошо зарекомендовавшая себя серия **Lastic®** включает классические эластомерные прецизионные оттисковые материалы на основе C-силикона: Lastic® Xtra Putty – пластичный, эластомерный материал для предварительных оттисков на основе полисилоксана (первый слой), Lastic® function Medium – среднетекучий, прецизионный материал для функциональных оттисков и Lastic® 90 Fine – жидкотекучий, корригирующий материал.



## Высокая точность для Вашей техники оттиска

- Хорошая способность возвращаться в исходное состояние, высокая эластичность и легкое извлечение из ротовой полости.
- Для корректурного двухэтапного оттиска (Lastic® Xtra Putty и Lastic® 90 Fine) и функционального оттиска/ оттиска в технике двойного смешивания (Lastic® function Medium).

## Характеристики схватывания, удобные для пользователя

- Возможно переменное время схватывания за счет целенаправленного дозирования активатора.
- Адекватное рабочее время, относительно короткое время пребывания во рту.

## Очень экономичный материал

- Смешивание материалов вручную, предельно экономичный вариант работы.
- Благоприятное соотношение цена-эффективность данных продуктов.



## Lastic® Xtra Putty | пластичный материал для первого слоя

- + Корректурный двухэтапный оттиск
- + Оттиск с использованием пленки
- + Функциональное формирование края
- + Техника Сэндвич

## Lastic® function Medium | среднетекучий материал для функциональных оттисков

- + Функциональный оттиск
- + Техника двойного смешивания
- + Оттиск при перебазировке

## Lastic® 90 Fine | жидкотекучий корригирующий материал

- + Корректурный двухэтапный оттиск
- + Оттиск при перебазировке
- + Техника двойного смешивания
- + Техника Сэндвич

- + очень рекомендуется
- + стоит рекомендовать



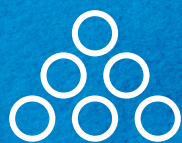
Reto® адгезивный лак

Страница 44

Lastic®	155 мл	Normal pack туба 155 мл		Универсальная пастаотвердитель	
function Medium		REF 15301		туба 60 мл	
90 Fine		REF 15501		REF 16113	
Lastic®	582 мл	Normal pack банка 582 мл		5820 мл Bulk pack ведро 5820 мл	
Xtra Putty		REF 15711		REF 15715	



ТАКООООЙ УЛЕТНЫЙ  
**FUTAR<sup>®</sup>**



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent



# FUTAR®

Линия Futar® включает 5 эластомерных материалов, которые наносятся из шприца и служат для точного отображения особенностей окклюзии.

Все материалы – А-силиконы, подкупают своей высокой

конечной твердостью и максимальным комфортом. Какими бы ни были Ваши запросы – в семействе Futar® Вы всегда найдете материал с необходимой конечной твердостью и соответствующим рабочим временем.

## Зубная дуга



Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	Особенность	стр.
Futar®		0:30 мин.	1:30 мин.	2:00 мин.	твердый материал	28
Futar® D		0:30 мин.	1:30 мин.	2:00 мин.	особо твердый материал	29
Futar® D Slow		1:30 мин.	3:00 мин.	4:30 мин.	особо твердый материал с длительным рабочим временем	31

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.

## Сегмент зубного ряда



Базисный материал	Смешивание	Рабочее время при 23 °С	Время пребывания во рту	Общее время схватывания*	Особенность	стр.
Futar® Fast		0:15 мин.	0:45 мин.	1:00 мин.	твердый материал, быстрое схватывание	28
Futar® D Fast		0:15 мин.	0:45 мин.	1:00 мин.	особо твердый материал, быстрое схватывание	29
Futar® Cut & Trim Fast		0:15 мин.	0:45 мин.	1:00 мин.	особенно твердый, гибкая обработка, можно сканировать	30

\*) Общее время схватывания (удаление изо рта) от начала смешивания.



# FUTAR<sup>®</sup>, FUTAR<sup>®</sup> FAST



**Futar<sup>®</sup>** эластомерный А-силикон для регистрации прикуса с высокой конечной твердостью.



## Точность

- Высокая конечная твердость (Shore-A 90) сводит к минимуму пружинящий эффект при расположении моделей по отношению друг к другу в лаборатории.

## Комфортная работа

- Простота применения и возможность удобной обработки с помощью скальпеля.


## Тиксотропность

- Высокая тиксотропность, нет стекания в межзубные участки, материал остается на зубе.

## Современные характеристики схватывания

- Regular Set: комфортное рабочее время (30 секунд), короткое время пребывания во рту (90 секунд) для удобного применения.
- Fast Set: короткое рабочее время (15 секунд), предельно короткое время пребывания во рту (45 секунд): прикусной шаблон готов за 1 минуту.



100 мл **Normal pack** 1:1   
2 x 50 мл картридж,  
6 смесительных канюль зеленых

Futar<sup>®</sup>

REF 11912

Futar<sup>®</sup> Fast 

REF 11926



## Futar<sup>®</sup> | рабочее время 30 секунд

- + Регистрация прикуса (целая зубная дуга)
- + Покрытие прикусной вилки
- + Регистрация (общая)
- + Регистрация в ортодонтии
- + Регистрация прикуса (сегмент)

## Futar<sup>®</sup> Fast | рабочее время 15 секунд

- + Регистрация прикуса (сегмент)
- + Покрытие прикусной вилки
- + Регистрация (общая)
- + Регистрация в ортодонтии
- + Регистрация прикуса (целая зубная дуга)

+ очень рекомендуется

+ стоит рекомендовать



Смесительные канюли  
зеленые, 100 штук  
Пистолет-дозатор



Страница 45

Страница 46



# FUTAR<sup>®</sup> D, FUTAR<sup>®</sup> D FAST



**Futar<sup>®</sup> D** эластомерный А-силикон для регистрации прикуса с чрезвычайно высокой конечной твердостью.



## Точность

○ Чрезвычайно высокая конечная твердость (Shore-D 43) предотвращает возникновение пружинящего эффекта при расположении моделей по отношению друг к другу в лаборатории.

## Комфортная работа

○ Простота применения и возможность удобной обработки с помощью фрезы.

## Тиксотропность

○ Высокая тиксотропность, нет стекания в межзубные участки, материал остается на зубе.

## Современные характеристики схватывания

- Regular Set: комфортное рабочее время (30 секунд), короткое время пребывания во рту (90 секунд) для удобного применения.
- Fast Set: короткое рабочее время (15 секунд), предельно короткое время пребывания во рту (45 секунд): прикусной шаблон готов за 1 минуту.



100 мл **Normal pack** 1:1



2 x 50 мл картридж,  
6 смесительных канюль зеленых

**Futar<sup>®</sup> D**

REF 11932

**Futar<sup>®</sup> D Fast** >>>

REF 11961



**Futar<sup>®</sup> D** | рабочее время 30 секунд

- + Регистрация прикуса (целая зубная дуга)
- + Покрытие прикусной вилки
- + Регистрация (общая)
- + Регистрация в ортодонтии
- + Регистрация прикуса (сегмент)

**Futar<sup>®</sup> D Fast** | рабочее время 15 секунд

- + Регистрация прикуса (сегмент)
- + Покрытие прикусной вилки
- + Регистрация (общая)
- + Регистрация в ортодонтии
- + Регистрация прикуса (целая зубная дуга)

+ очень рекомендуется

+ стоит рекомендовать



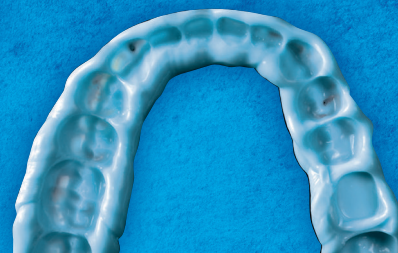
Смесительные канюли  
зеленые, 100 штук  
Пистолет-дозатор



Страница 45  
Страница 46



# FUTAR® CUT & TRIM FAST



**Futar® Cut & Trim Fast** – чрезвычайно твердый, чрезвычайно быстро твердеющий А-силикон для регистра прикуса.



## Точность

- Чрезвычайно высокая конечная твердость (Shore-D 35) предотвращает эффект пружины при установке моделей в лаборатории.

## Гибкая работа

- Будь то фреза или скальпель, Futar® Cut & Trim Fast обрабатывается легко и просто.
- Можно сканировать при использовании с CAD/CAM.

## Экономия времени

- 15 секунд рабочего времени на обработку зубов при предельно быстром времени схватывания 45 секунд.
- Всего за 1 минуту прикусной шаблон готов.

## Экономия денег

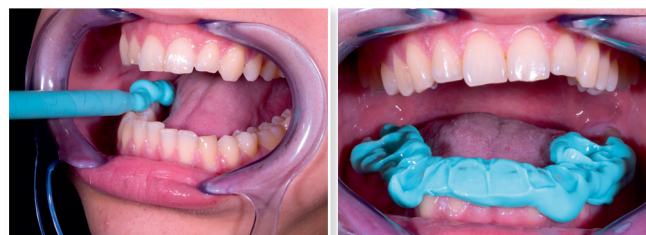
- При использовании более коротких желтых смесителей на картридж можно изготовить на два прикусных шаблона больше.



**Futar® Cut & Trim Fast |**  
рабочее время 15 секунд

- + Регистрация прикуса (сегмент)
- + Заполнение прикусной вилки
- + Сканируемая регистрация прикуса
- + Регистрация в ортодонтии
- + Регистрация прикуса (целая зубная дуга)

- + Лучшее всего использовать
- + Можно рекомендовать



Смесительные канюли  
желтые, 100 штук  
Пистолет-дозатор



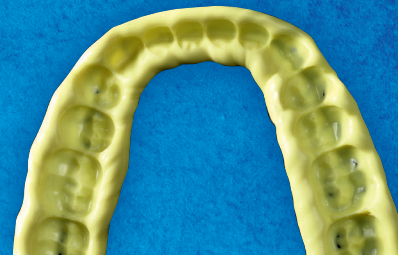
Страница 45  
Страница 46

100 мл **Normal pack** 1:1   
2 x 50 мл картридж, 8 смесительных канюль  
желтых

**Fast** >>> **REF 11975**



# FUTAR® D SLOW



**Futar® D Slow** эластомерный А-силикон для регистрации прикуса с чрезвычайно высокой конечной твердостью и чрезвычайно длительным рабочим временем.



## Точность

- Чрезвычайно высокая конечная твердость (Shore-D 43) предотвращает возникновение пружинящего эффекта при расположении моделей по отношению друг к другу в лаборатории.

## Комфортная работа

- Простота применения благодаря картриджу 1:1 (50 мл) и возможность удобной обработки с помощью фрезы.

## Тиксотропность

- Высокая тиксотропность, нет стекания в межзубные участки, материал остается на зубе.

## Возможность использования во многих областях

- Очень длительное рабочее время (90 секунд) для самых разных областей применения, например, для миоцентрической регистрации прикуса, индивидуального формирования функционального края, в качестве материала для фиксации или изоляции в сочетании с другими А-силиконами в имплантологии или для всех тех случаев, когда в клинике или в лаборатории требуется особенно твердый А-силикон.



100 мл **Normal pack** 1:1   
2 x 50 мл картридж,  
6 смесительных канюль зеленых

REF 11951



## Futar® D Slow | рабочее время 90 секунд

- + Регистрация прикуса (требующая много времени)
- + Миоцентрическая регистрация прикуса
- + Функциональное формирование края
- + Регистрация прикуса (целая зубная дуга)
- + Регистрация (общая)
- + Регистрация в ортодонтии

+ очень рекомендуется

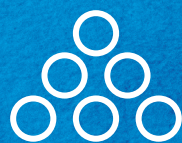
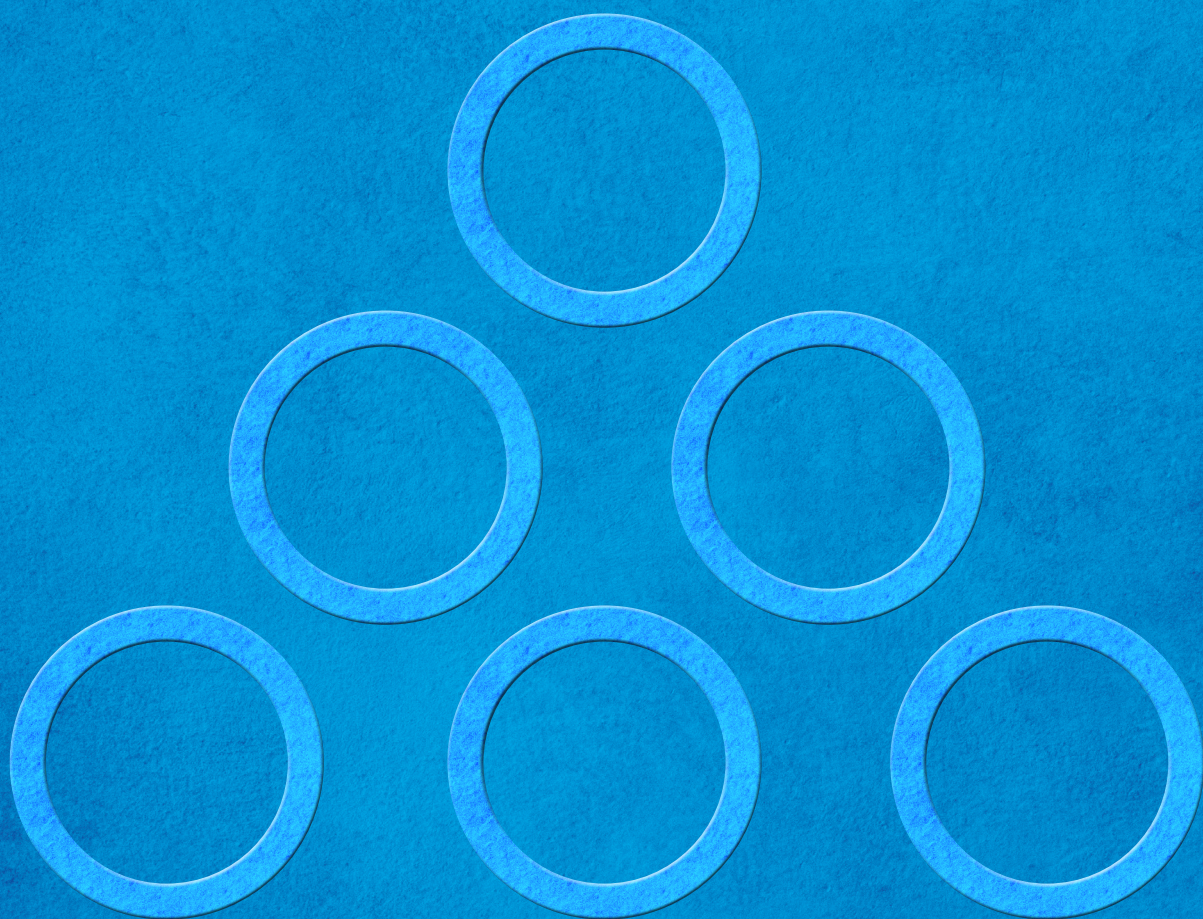
+ стоит рекомендовать



Смесительные канюли  
зеленые, 100 штук  
Пистолет-дозатор



Страница 45  
Страница 46



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent





# МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ РЕСТАВРАЦИИ

**VISALYS<sup>®</sup> TEMP**

СТР. 35

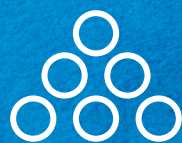
**VISALYS<sup>®</sup> CORE**

СТР. 37





ТАКО ОО ОЙ ПРОЧНЫЙ  
**VISALYS<sup>®</sup> TEMP**



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent



# VISALYS® TEMP



**Visalys® Temp** Visalys® Temp – материал для изготовления временных коронок и мостов – чрезвычайно стабильных и прочных временных работ, устанавливаемых на короткое и длительное время. Материал на основе многофункционального акрилового композита. Предназначен для изготовления временных коронок, частичных коронок, мостовидных протезов, вкладок, накладок и виниров.



## Чрезвычайно стабильный и прочный

- Особенно высокие показатели ударной прочности, предела прочности на изгиб, диаметральной прочности на разрыв и модуля упругости.
- Довольные клиенты, поскольку заметно реже бывают поломки и соответственно – необходимость ремонта.
- Возможность использования и для изготовления временных работ, устанавливаемых на более длительное время (> 4 недели).

## Простота применения

- Экономит ценное время: гладкая поверхность и отличный блеск даже без полировки.
- Легко обрабатывается: тонкий ингибированный слой, точно фрезеруется, низкое пылеобразование.

## Высокая эстетика

- Флюоресценция и опалесценция благодаря эффекту хамелеона позволяют временной работе оптимально «вписаться» в зубной ряд с естественными зубами.
- Естественная флюоресценция; предлагаются шесть цветов.
- Подходит также для временных работ в области фронтальных зубов, где особые требования к эстетике.

Visalys® Temp	50 мл <b>Normal pack</b> 1:10	250 мл <b>Bonus pack</b> 1:10
	Картридж 50 мл, 15 смесительных канюль голубовато-оранжевых	5 x 50 мл картридж, 15 смесительных канюль голубовато-оранжевых
Цвет <b>A1</b>	REF 13780	–
Цвет <b>A2</b>	REF 13781	REF 13794
Цвет <b>A3</b>	REF 13782	REF 13795
Цвет <b>A3,5</b>	REF 13790	–
Цвет <b>B1</b>	REF 13784	–
Цвет <b>BL</b>	REF 13788	–



## Visalys® Temp

- + Временные работы на срок 4 недели
- + Временные работы на длительный срок

- + очень рекомендуется
- + стоит рекомендовать



Смесительные канюли голубовато-оранжевые, 50 штук  
Пистолет-дозатор

Страница 45  
Страница 46





ТАКО ОУ СТАБИЛЬНЫЙ  
**VISALYS® CORE**



**KETTENBACH DENTAL**

Simply intelligent



# VISALYS® CORE



**Visalys® Core** материал двойного отверждения, рентгено-контрастный, содержащий фториды, для восстановления культи зуба и фиксации корневых штифтов с уникальной технологией Active-Connect (ACT).



## Надежная фиксация для долговечных реставраций

- Уникальная технология Active-Connect (ACT) обеспечивает надежное соединение даже с использованием светоотверждаемых одноэтапных адгезивов. Visalys® Core великолепно соединяется со светоотверждаемыми адгезивами или адгезивами двойного отверждения, одноэтапными или многоэтапными. – Вы можете продолжать использовать Ваш адгезив.
- Конструкции с использованием Visalys® Core прочны на сжатие и стабильны, образуют надежный моноблок из корневого штифта и воссозданной культи зуба.

## Успех и в сложных ситуациях

- Visalys® Core – материал двойного отверждения, поэтому обеспечивает прочные конструкции и на участках без доступа света.

## Две области применения, один материал

- Для восстановления культи зуба и фиксации корневых штифтов.

## Упрощение работы

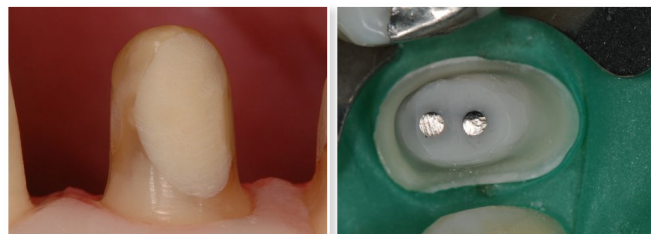
- Visalys® Core легко наносится с малым усилием и непосредственно в полость.
- Visalys® Core хорошо растекается по корневому каналу, а при создании культи обладает прекрасной устойчивостью и легко моделируется – даже и без матрицы.
- Visalys® Core можно легко обрабатывать, наподобие дентина. Светополимеризация в течение всего лишь 20 секунд.



## Visalys® Core

- + Восстановление культи зуба
- + Фиксация корневых штифтов

- + очень рекомендуется
- + стоит рекомендовать



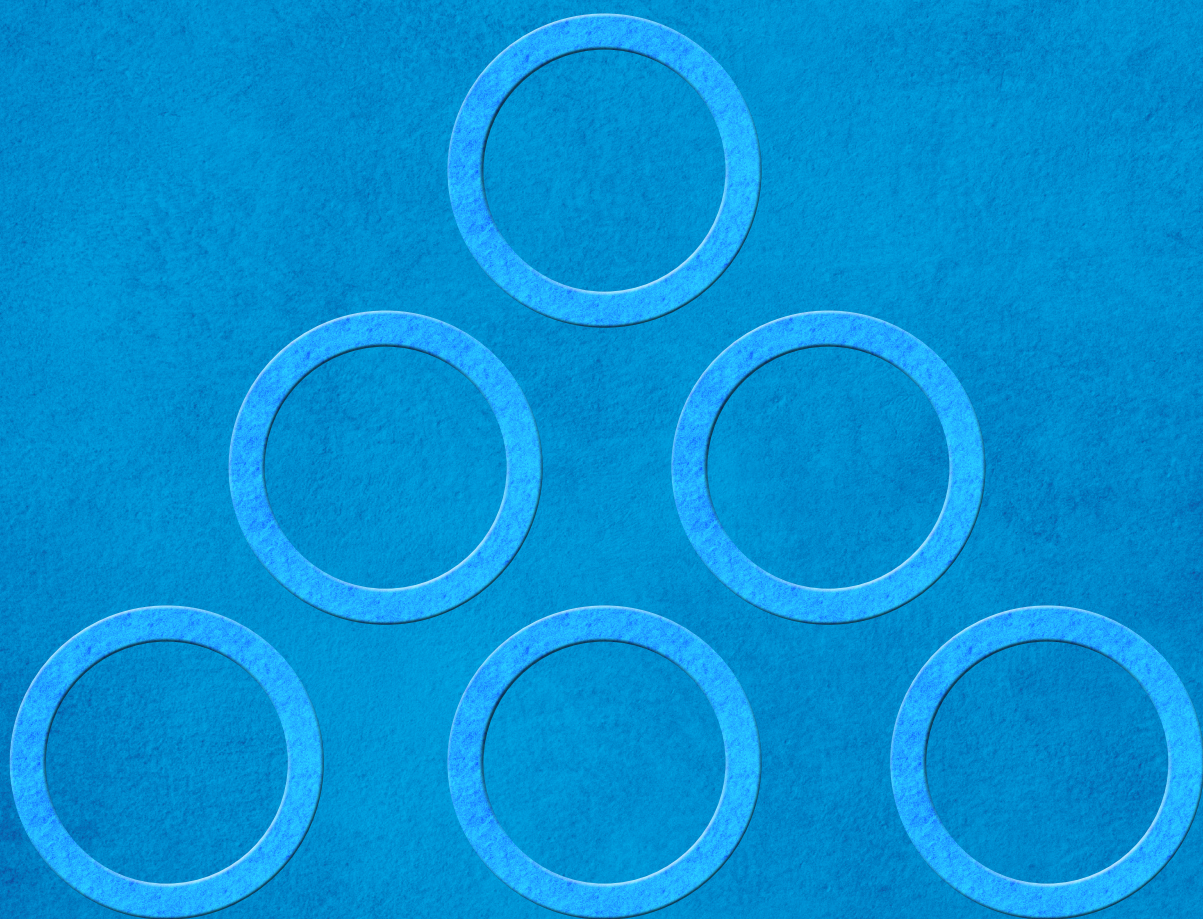
+



- Смесительные канюли, коричневые, 50 штук Страница 45
- Смесительные канюли, желтые, короткие, 50 штук Страница 45
- Пистолет-дозатор Страница 46



	двойной шприц		картридж
<b>Visalys® Core</b>	5 мл <b>Intro pack</b> 1:1	10 мл <b>Normal pack</b> 1:1	25 мл <b>Normal pack</b> 1:1
	1 x 5 мл двойной шприц, 10 смесительных канюль коричневых, 5 наконечников Intraoral tip, 5 наконечников Endo tip, 1 аппликатор	2 x 5 мл двойной шприц, 20 смесительных канюль коричневых, 10 наконечников Intraoral tip, 10 наконечников Endo tip, 2 аппликатора	1 x 25 мл картридж, 20 смесительных канюль желтых, 20 наконечников Intraoral tip
<b>Белый</b>	REF 13866	REF 13860	REF 13870
<b>Дентин</b>	REF 13865	REF 13861	REF 13871



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent



# ПРОЧАЯ ПРОДУКЦИЯ

**MUCOPREN® SOFT**

СТР. 41

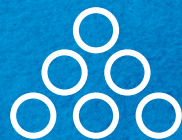
**MULTI TRAY**

СТР. 42





ТАКООООЙ ЦЕПКИЙ  
**MUCOPREN<sup>®</sup> SOFT**



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent





# MUCOPREN® SOFT



**Mucopren® Soft** материал для перебазировки протезов на основе А-силикона, длительное время сохраняющий свою мягкость, для прямого и непрямого применения.



## Комфортное использование

- Возможность выполнения перебазировки непосредственно в клинике, всего за несколько минут
- Mucopren® Soft можно обработать просто скальпелем или фрезой.

## Высокий комфорт для пациента при ношении протеза

- Особенно гладкая, гидрофильная поверхность обеспечивает защиту от заселения бактериями.
- Эластичность сохраняется в течение длительного времени.

## Долговечность

- Великолепное сцепление, не отслаивается от протеза.
- Высокая устойчивость к разрыву, длительное время использования.



## Mucopren® Soft

- + Прямая перебазировка
- + Непрямая перебазировка

+ очень рекомендуется

+ стоит рекомендовать



Смесительные канюли  
зеленые, 100 штук  
Смесительные канюли,  
голубые, 60 штук  
Пистолет-дозатор



Страница 45

Страница 45


Страница 46

### Mucopren® Soft

#### Basis-Set:


50 мл Mucopren® Soft, 50 мл Mucopren® силикон-герметик, 10 мл Mucopren адгезив, 7 смесительных канюль зеленых (ø 6,5 мм), 20 смесительных канюль голубых (ø 3,2 мм), 1 держатель для кисточек, 20 одноразовых кисточек, 1 стальная фреза, принадлежности

REF 28105

100 мл **Normal pack** 1:1   
2 x 50 мл Mucopren® Soft,  
6 смесительных канюль зеленых (ø 6,5 мм)

REF 15687

### Силикон-герметик

50 мл **Normal pack** 1:1   
1 x 50 мл Mucopren силикон-герметик,  
10 смесительных канюль голубых

REF 15686

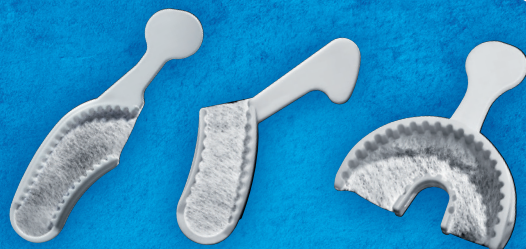
### Адгезив

10 мл **Normal pack**  
10 мл Mucopren адгезив

REF 14203



# MULTI TRAY



**Частичные оттисковые ложки** из пластмассы для одно-разового использования для анатомических и/или точных оттисков.

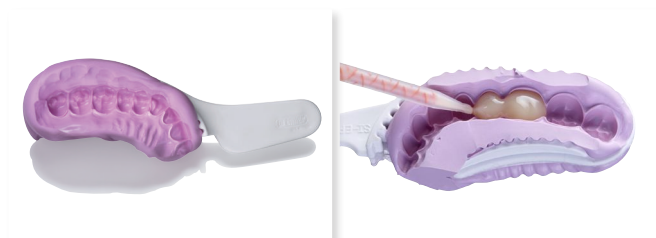


## Экономия рабочего времени & экономичность

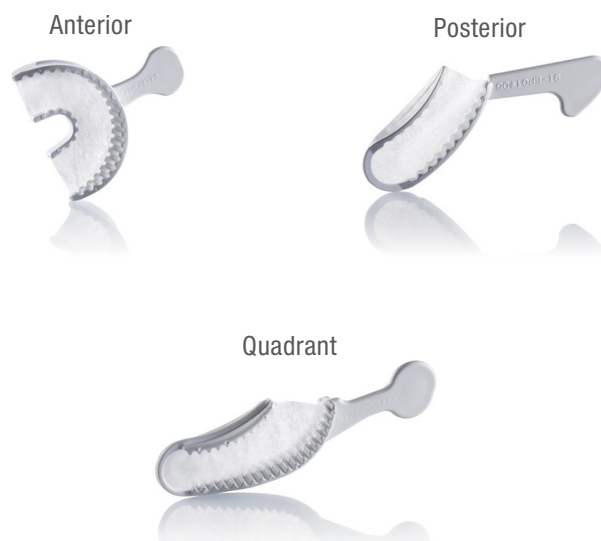
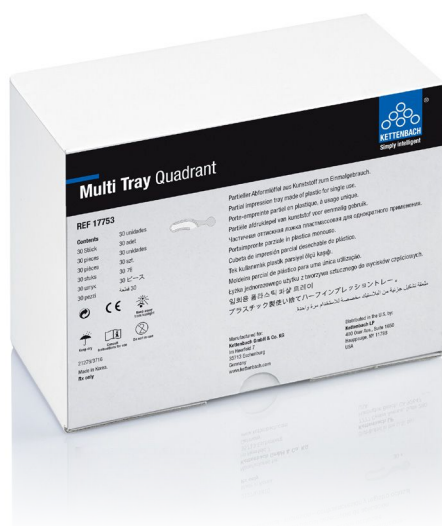
- Объединяет три рабочих этапа в одном: оттиск, оттиск антагониста и регистрацию прикуса
- Не требуется дополнительный адгезив
- Можно сканировать

## Простое и многостороннее использование

- Использование для вкладок/накладок или одиночных коронок
- Стабильные края ложек с бороздками для высокой прочности; тонкая, подвижная, нервущаяся сетка для точных результатов оттиска.



Silginat®:	Страница 9
Identium®:	Страница 11
Panasil® monophas Medium:	Страница 22
Panasil® tray:	Страница 21



<b>Anterior</b> 30 штук	<b>Posterior</b> 50 штук	<b>Quadrant</b> 30 штук
REF 17752	REF 17750	REF 17753



# ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

АДГЕЗИВНЫЕ ЛАКИ

СТР. 44

SYMPRESS

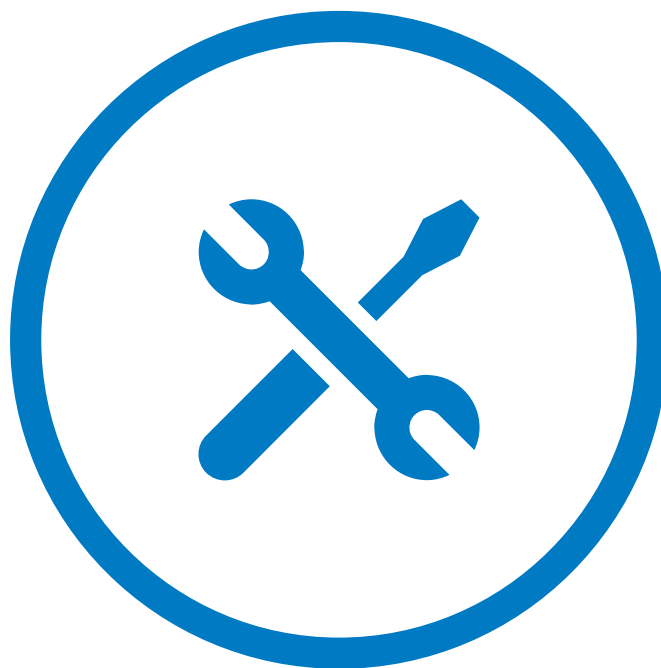
СТР. 47

СМЕСИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ

СТР. 45

APPLYFIX®

СТР. 46





# АДГЕЗИВНЫЕ ЛАКИ



Чтобы обеспечить оптимальное сцепление между оттисковой ложкой и выбранным оттискным материалом для ложки, рекомендуется использовать адгезивный лак, по своему химическому составу пригодный именно для данного материала. Материалы поставляются в стеклянных флаконах: хороший визуальный контроль, простое нанесение, быстрое выветривание.



## Наилучшая фиксация оттиска в оттисковой ложке

- Химический состав адгезивного лака и химический состав оттискного материала соответствуют друг другу.

### Identium® Adhesive

- Специально для оттискного материала винилс-локсанэфир® (Identium®).

### Адгезивный лак Panasil®

- Специально для аддитивных оттискных материалов (А-силиконов), например, Panasil® или Monopren® transfer.

### Адгезивный лак Reto®

- Специально для конденсационных оттискных материалов (С-силиконов), например, Lastic®.
- Адгезивный лак Mucopren®
- Оптимальное сцепление Mucopren® soft с пластмассой протезов.
- Предотвращает отслоение силикона от протеза.



**Identium® Adhesive**

Флакон 10 мл

REF 14204

**Panasil® Адгезивный лак**

Флакон 10 мл

REF 14101

**Reto® Адгезивный лак**

Флакон 10 мл

REF 16201

**Mucopren® адгезивный лак**

Флакон 10 мл

REF 14203



# СМЕСИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ

## Смесительная канюля, желтая, Ø 4,2 мм

Оттискные материалы:

- Panasil® initial contact X-Light
- Panasil® initial contact Light
- Identium® Light

Материалы для регистрации прикуса:

- Futar® Cut & Trim Fast

100 шт. **REF 17240**

500 шт. **REF 17242**



## Смесительная канюля, желтая, Ø 4,2 мм

Материал для восстановления культи (картридж 25 мл)

- Visalys® Core

50 шт. **REF 17230**



## Смесительная канюля, зеленая, Ø 6,5 мм

Оттискные материалы:

- Panasil® monophasе Medium
- Panasil® initial contact Regular

Материалы для регистрации прикуса:

- Futar®
- Futar® Fast
- Futar® D
- Futar® D Fast
- Futar® D Slow

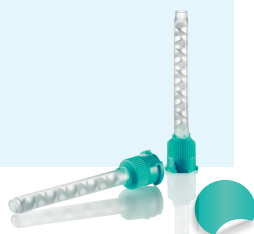
Мягкая база протезов:

- Mucopren® Soft

50 шт. **REF 17234**

100 шт. **REF 17235**

500 шт. **REF 01139**



## Динамические смесители, голубая

Оттискные материалы:

для больших картриджей 380 мл

45 шт. **REF 17900**



## Смесительная канюля, голубая, Ø 3,2 мм

Мягкая база протезов:

- Mucopren® силикон-герметик

60 шт. **REF 17217**



## Смесительная канюля,

голубовато-оранжевая, Ø 3,2 мм

Материал для временных коронок и мостов:

- Visalys® Temp

50 шт. **REF 13789**



## Смесительная канюля, коричневая, Ø 2,5 мм

Материал для восстановления культи

(двойной шприц 5 мл):

- Visalys® Core

50 шт. **REF 17232**



### Intraoral tips

желтая, Ø 1,0 мм



для смесительных канюль желтых, Ø 4,2 мм

50 шт. **REF 17225**

96 шт. **REF 17222**

### Intraoral tips

прозрачные, Ø 1,0 мм



для смесительных канюль зеленых, Ø 6,5 мм

96 шт. **REF 17221**

### Intraoral tips

прозрачные, Ø 1,0 мм



для смесительных канюль коричневых, Ø 2,5 мм

50 шт. **REF 17223**

### Endo tips

прозрачные, Ø 0,8 мм



для смесительных канюль коричневых, Ø 2,5 мм

50 шт. **REF 17224**



# APPLYFIX®



**Applyfix®** ручные пистолеты и шприцы для дозирования и нанесения современных оттисковых материалов. Пластмассовые устройства легко дезинфицируются, соответствуя самым высоким требованиям гигиены, имеют эргономичную форму, компактные, что обеспечивает их лёгкое и эффективное использование.



## Applyfix® 4

- Пистолет-дозатор из пластмассы для картриджей объемом 50 мл в соотношении 1:1/2:1. Предназначен для: Identium®, Panasil®, Futar® и Mucopren® Soft.

## Applyfix® 5

- Шприц-апликатор из пластмассы (с запасными канюлями) для точного нанесения оттисковых материалов из шприца. Предназначен для: Identium®, Panasil®, Lastic®.






## Applyfix® 6

- Пистолет-дозатор из пластмассы для картриджей объемом 50 мл в соотношении 4:1/10:1. Предназначен для: Visalys® Temp.

## Applyfix® 8

- Пистолет-дозатор из пластмассы для картриджей объемом 25 мл в соотношении 1:1/2:1. Предназначен для: Visalys® Core.



<p><b>Applyfix® 4</b> </p> <p>для картриджей 50 мл 1:1 / 2:1</p>	<p><b>Applyfix® 5</b> </p> <p>2 шприца-апликатора из пластмассы, 12 запасных канюль + принадлежности</p>	<p><b>Applyfix® 6</b> </p> <p>для картриджей 50 мл 4:1 / 10:1</p>	<p><b>Applyfix® 8</b> </p> <p>для картриджей 25 мл 1:1 / 2:1</p>	<p><b>Запасные канюли</b> </p> <p>для Applyfix® 5, 50 шт.</p>
REF 17203	REF 17204	REF 17208	REF 17212	REF 17207



# SYMPRESS



Электрический аппарат для автоматического дозирования и смешивания оттисковых материалов системы **Plug & Press® Kettenbach** и подобного рода систем в соотношении 5:1 (материалы в мягких пакетах и больших картриджах).



## Точное и однородное дозирование

- Смешивание без образования пузырьков для точных результатов оттисков.
- Точное дозирование необходимого количества материалов: материала подается ровно столько, сколько необходимо.

## Гигиеничная работа и воспроизводимые результаты

- Стандартизированное дозирование и смешивание «одним нажатием кнопки», независимое от пользователя.
- Просто и гигиенично, автоматизированные процессы заменяют ручной труд.

## Скорость подачи материала можно выбирать

- Автоматический ход вперед/назад.
- Отдельные скорости подачи для заполнения ложки или шприца.

## Надежная техника с гарантией

- Простая и надежная эксплуатация.
- Новейший уровень техники с 3-летней гарантией от производителя.



<b>Sympress</b>	<b>Настенный держатель</b> для Sympress	<b>Откидная крышка аппарата</b> для Sympress	<b>Напорный диск</b> для Sympress	<b>Цоколь</b> для Sympress
REF 35910	REF 35908	REF 35905	REF 35906	REF 35907

# ПРИМЕНЕНИЕ IDENTIUM® HEAVY И IDENTIUM® LIGHT



1

## Выбор оттисковой ложки

В верхней челюсти ширину можно определить по tuber maxillae, а нижней - по tuberculum alveolare mandibulae.



Предпочтительно применять закрытые оттисковые ложки. Расстояние от стенки ложки до экватора зуба должно составлять не менее 3-кратной глубины поднутрений.



2

## Подготовка оттисковой ложки

Нанести адгезивный лак за 5 мин. до снятия оттиска. (Соблюдать указания производителя!)



Адгезивный лак **Identium®** (для **Vinylsiloxanether®**)

**Внимание:** Использовать исключительно адгезивный лак, рекомендуемый для оттискового материала. Также использовать адгезивный лак при применении перфорированных оттисковых ложек!

3

## Оценка ситуации в ротовой полости

Блокировка больших поднутрений (например, секций мостов, широко раскрытых межзубных промежутков).



Воск или иные средства для блокировки

4

## Создание благоприятных условий для снятия оттиска

Расширить борозду и при необходимости остановить кровотечение. В случае границы препарирования под десной - наложить ретракционную нить.



**Внимание:** При использовании вяжущих средств и иных растворов следует учесть возможные взаимодействия с иными материалами. При необходимости провести предварительное тестирование.

5

## Очистка препарированной культи

Удалить остатки крови, очистить и высушить.



6

## Смешивание оттискового материала

Смешать **Identium® Heavy** в однородную массу и наполнить им ложку. При этом держать кончик смесителя в материале.



**Identium® Heavy**, Sympress

При первом использовании картриджа необходимо удостовериться, что материал смешивается в однородную массу. Минимум первые 3 см следует однократно утилизировать.

7

## Полностью наполнить оттисковую ложку материалом

**Важно:** Также наполнить материалом небный свод ложки для верхней челюсти или установить ограничители.



Например, установить ограничители из воска.

Соблюдать рабочее время!





8

**Извлечение ретракционной нити**

Если была установлена ретракционная нить, теперь удалить ее.

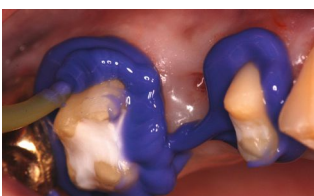


Предпочтительно использовать закрытые ложки. Расстояние между краем ложки и экватором зуба должно быть как минимум в 3 раза больше глубины поднутрений.

9

**Нанесение материала из шприца на препарированную область**

Внести жидкотекучий материал в борозду и вокруг культи. Поверхности зуба немедленно смачиваются.



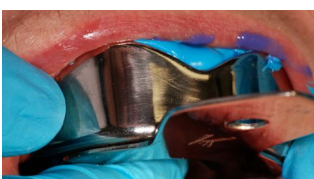
Identium® Light

При первом использовании картриджа на 50 мл сначала выдавить незначительное количество оттискового материала, пока оба материала не начнут поступать равномерно. Соблюдать общее рабочее время!

10

**Введение в ротовую полость пациента**

Наполненную оттискную ложку вводят с медленно нарастающим давлением горизонтально к окклюзионной плоскости и удерживают в данном положении.



**Внимание:**  
Ложку не продавливать!  
Не передавать оттискную ложку!  
Соблюдать время отверждения материала!

11

**Извлечение из ротовой полости**

Извлечь оттиск из ротовой полости после окончательного отверждения, промыть и высушить его.



Извлекать оттиск с учетом направления осей. Сильные опрокидывающие движения могут привести к постоянной деформации.

12

**Контроль оттиска**

Контроль полного отображения границ препарирования и прилегающих ареалов слизистой оболочки.

При необходимости - оценка имеющихся дефектов.



13

**Дезинфекция оттиска**

Соблюдать указания производителя.



Рекомендуется дезинфекция методом погружения, при котором поверхность полностью смачивается. Необходимо соблюдать время воздействия 10 мин.

# ПРИМЕНЕНИЕ PANASIL® BINETICS PUTTY С PANASIL® INITIAL CONTACT X-LIGHT



1

## Выбор оттисковой ложки

В верхней челюсти ширину можно определить по tuber maxillae, а нижней - по tuberculum alveolare mandibulae.



Предпочтительно применять закрытые оттисковые ложки. Расстояние от стенки ложки до экватора зуба должно составлять не менее 3-кратной глубины поднутрений.



2

## Подготовка оттисковой ложки

За 5 мин. до снятия слепки нанести на чистую и сухую оттисковую ложку адгезивный лак. (Соблюдать указания производителя!)



Адгезивный лак **Panasil®** (для А-силиконов)

**Внимание:** Использовать исключительно адгезивный лак, рекомендуемый для оттискового материала. Также использовать адгезивный лак при применении перфорированных оттисковых ложек!

3

## Оценка ситуации в ротовой полости

Блокировка больших поднутрений (например, секций мостов, широко раскрытых межзубных промежутков).



Воск или иные средства для блокировки

4

## Создание благоприятных условий для снятия оттиска

Расширить борозду и при необходимости остановить кровотечение. В случае границы препарирования под десной - наложить ретракционную нить.



**Внимание:** При использовании вяжущих средств и иных растворов следует учесть возможные взаимодействия с иными материалами. При необходимости провести предварительное тестирование.

5

## Очистка препарированной культи

Удалить остатки крови, очистить и высушить.



6

## Смешивание оттискового материала

Смешать материал **Panasil® binetics** до получения однородной массы, держать при этом кончик смесителя в материале.



**Panasil® binetics, Sympress**

При первом использовании картриджа необходимо удостовериться, что материал смешивается в однородную массу. Минимум первые 3 см следует однократно утилизировать.

7

## Полностью наполнить оттисковую ложку материалом

Важно: Также наполнить материалом небный свод ложки для верхней челюсти или установить ограничители.



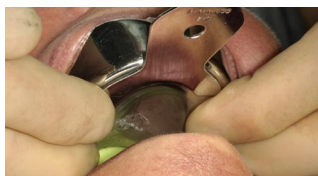
**Panasil® binetics**

Обратить внимание, чтобы при наполнении ощущалось незначительное противодействие ложки вытекающему материалу, чтобы все полосы базового материала (putty) собрались воедино.

8

## Введение в ротовую полость пациента

Наполненную оттисковую ложку ввести с незначительным давлением в ротовую полость пациента и удерживать в данном положении.



**Внимание:** Не продавливать ложку к основанию!  
Соблюдать время отверждения материала.



9

### Извлечение и обрезка предварительного оттиска

Тщательно удалить поднутрения, межзубные перегородки и излишки материала по краям оттисковой ложки. Вырезать отводные каналы и обозначить центр челюсти.



Нож для межзубных участков

Перед снятием оттиска с помощью двухслойной техники следует проверить, что при установке в ротовой полости ничего не мешает. Затем снова промыть водой и высушить.



10

### Извлечение ретракционной нити

Удалить внесенные ретракционные нити перед двухслойным оттиском. При применении техники двойной нити удаляют только последнюю внесенную нить.



11

### Внесение корректирующего материала

Внести полоску очень жидкотекучего материала в предварительный оттиск.



Panasil® initial contact X-Light

При первом использовании картриджа на 50 мл сначала выдавить незначительное количество оттискового материала, пока оба материала не начнут поступать равномерно. Отверстие кончика смесительной канюли или аппликатора следует постоянно держать в материале, чтобы избежать появления включений воздуха.

12

### Нанесение материала и перебазировка

Внести жидкотекучий материал в борозду и вокруг культи. Поверхности зуба немедленно смачиваются. Установить предварительный оттиск.



Panasil® initial contact X-Light

После нанесения материала из шприца вокруг культи необходимо немедленно установить предварительный оттиск. Температура в полости рта ускоряет отверждение.

13

### Извлечение из ротовой полости

Извлечь оттиск из ротовой полости после полного отверждения, промыть и высушить его.



Извлекать оттиск с учетом направления осей. Сильные опрокидывающие движения могут привести к постоянной деформации.

14

### Контроль оттиска

Контроль полного отображения границ препарирования и прилегающих ареалов слизистой оболочки. При необходимости - оценка имеющихся дефектов.



Обратить внимание на хорошее детальное отражение границ препарирования и прилегающих участков.

15

### Дезинфекция оттиска

Соблюдать указания производителя.



Рекомендуется дезинфекция методом погружения, при котором поверхность полностью смачивается. Необходимо соблюдать время воздействия 10 мин.

# ПРИМЕНЕНИЕ IDENTIUM® MEDIUM



1

## Изготовление индивидуальной ложки



2

## Фиксация оттисковых головок на имплантатах



3

## Подготовка индивидуальной ложки

Нанести адгезивный лак за 5 мин. до снятия оттиска. (Соблюдать указания производителя!)



Адгезивный лак **Identium®** (для **Vinylsiloxanether®**)

При использовании техники открытой ложки обратить внимание на отверстия для фиксирующих винтов оттисковых головок. Укрепить отверстия каминообразной надстройкой.

При применении открытой ложки фиксирующие винты должны достаточно далеко проходить сквозь перфорации, чтобы обеспечить хороший доступ к винтам после снятия оттиска.

**Внимание:** Использовать исключительно адгезивный лак, рекомендуемый для оттискового материала.

4

## Оценка ситуации в ротовой полости

Блокировать сильные поднутрения при наличии сохранившихся зубов.



Воск или иные средства для блокировки

5

## Наполнение шприца-апликатора

Передать наполненный шприц врачу и перейти непосредственно к шагу 6.



**Applyfix® 5**

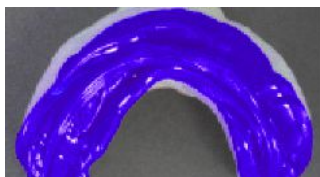
Избегать включений воздуха при наполнении. При использовании шприца-апликатора следить за тем, чтобы в шприце не было остатков иного оттискового материала.

Непосредственно после наполнения оттисковой ложки ввести ее. Температура в полости рта ускоряет отверждение материала.

6

## Смешивание оттискового материала

Смешать **Identium® Medium** в однородную массу и наполнить им индивидуальную ложку. Во избежание образования пузырьков держать кончик смесителя в материале.



**Identium® Medium, Sympress**

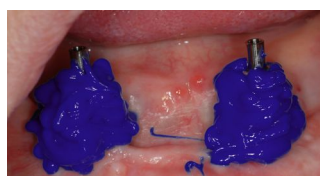
При первом использовании картриджа необходимо удостовериться, что материал смешивается в однородную массу. Минимум первые 3 см следует однократно утилизировать.



7

**Нанесение материала из шприца на оттисковые головки**

Материал должен полностью покрыть головки.



Identium® Medium

Соблюдать общее рабочее время!  
Во избежание образования пузырьков держать шприц-апликатор в материале.



8

**Введение в ротовую полость пациента и извлечение**

Наполненную оттискную ложку вводят в ротовую полость пациента и удерживают в данном положении до отверждения.

При использовании открытой техники снятия оттиска ослабить фиксирующие винты оттисковых трансферов перед извлечением. Очистить и высушить оттиск.



**Внимание:**  
Не передавать оттискную ложку!  
Соблюдать время отверждения материала! Не продавливать ложку к основанию!

9

**Контроль и при необходимости перебазировка оттисковых головок**

Проверить верную посадку трансферов.



10



**Дезинфекция оттиска**

Соблюдать указания производителя.



Рекомендуется дезинфекция методом погружения, при котором поверхность полностью смачивается. Необходимо соблюдать время воздействия 10 мин.

# ПРИМЕНЕНИЕ VISALYS® TEMP

<p>1</p>	<p><b>Изготовление ситуационного оттиска</b></p> <p>Перед препарированием зафиксировать исходную ситуацию посредством ситуационного оттиска (если возможно). Подобрать подходящую оттискную ложку и оттискный материал.</p>		<p>Оттискные ложки (рекомендуется применять устойчивые к кручению ложки без перфораций, обеспечивающие высокое динамическое давление), на оттискный материал</p>	<p>Рекомендуется использовать А-силиконы, например, <b>Silginat®</b> (ограничения по хранению отсутствуют, возможно многократное отливание, т.е. достаточно подготовить только 1 ситуационный оттиск! Высокие реверсивные свойства обеспечивают точные результаты). Для небольших работ более экономичны и требуют меньших временных затрат частичные ложки (например, Multi Trays компании Kettenbach).</p>
<p>2</p>	<p><b>Обработка ситуационного оттиска</b></p> <p>Обрезать ситуационный оттиск скальпелем; укоротить мешающие межзубные перегородки; проверить, не мешает ли что-либо при установлении оттиска.</p>		<p>Скальпель</p>	<p>Обрезать межзубные перегородки в оттиске; при необходимости обозначить засечкой серединную линию между режцами для маркировки. Имеющиеся прилегающие реставрации из композита покрыть, например, вазелином, чтобы избежать прилипания.</p>
<p>3</p>	<p><b>Первое применение и использование</b></p> <p>При первой активации картриджа необходимо удостовериться, что оба компонента поступают одновременно. Это необходимо только при первом использовании, в дальнейшем не требуется удалять материал.</p>			<p>Заполнением оттиска необходимо выдавливать незначительное количество материала для временной реставрации с целью обеспечения правильного соотношения при смешивании.</p>
<p>4</p>	<p><b>Нанесение в оттиск</b></p> <p>Наполнять со стороны окклюзионной поверхности. Кончик смесительной канюли следует постоянно держать в материале, чтобы избежать включений воздуха. Количество материала не должно выходить за пределы края десны.</p>		<p><b>Visalys® Temp</b>, пистолет-дозатор <b>Applyfix® 6</b>, смесительная канюля синеворанжевая</p>	<p>Рекомендация: Включить секундомер перед началом заполнения оттиска с целью контроля рабочего времени.</p> <p>После заполнения оттиска выдавить материал размером с горошину на тыльную сторону ладони в перчатке; по этому материалу можно проверить степень отверждения экстраорально.</p>
<p>5</p>	<p><b>Введение в ротовую полость пациента</b></p> <p>В течение 40 секунд после начала смешивания ввести в ротовую полость пациента, слегка нажимая.</p>	 <p>Макс. 40 с</p>	<p>Секундомер</p>	



6

### Проверка правильного момента для извлечения

Проверить степень отверждения по излишкам материала в ротовой полости (**Visalys® Temp** в среднем достигает оптимальной эластичной фазы для легкого извлечения через 2:00 мин. после начала смешивания).



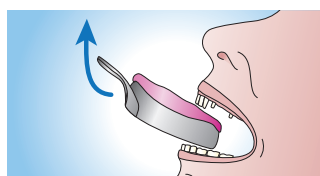
Зонд альтернатива: проба на тыльной стороне ладони

Когда материал достиг желаемой консистенции на тыльной стороне ладони, можно извлечь временную реставрацию.

7

### Извлечение из ротовой полости пациента

Извлечь временную реставрацию из ротовой полости пациента во время эластичной фазы в период между 1:30 и 2:30 мин. после начала смешивания.



Секундомер

Раннее извлечение (временная реставрация еще очень эластичная) - при больших поднутрениях и мостах большой протяженности. Более позднее извлечение (временная реставрация уже относительно твердая) - при небольших работах и работах с малым числом поднутрений.

8

### Исправления

Исправления (например, при наличии пузырьков или мест разломов) можно осуществлять непосредственно **Visalys® Temp** или иным жидкотекучим композитом. Перед осуществлением исправлений не удалять ингибированный кислородом слой (смазанный слой).



**Visalys® Temp**; при необходимости текучий композит

В случае более старых временных реставраций, уже находившихся в течение нескольких дней в ротовой полости пациента, поверхности следует сначала придать шероховатость механическим способом. Дополнительно к композиту следует использовать самопротравливающий бонд (для эмали/дентина).

9

### Обработка

Спустя 4:00 мин. после начала смешивания **Visalys® Temp** полностью затвердел, и можно обрабатывать временную реставрацию.



Фреза из нержавеющей стали с разнонаправленными зубьями; тонкая фреза; диск

Перед обработкой временной реставрации следует удалить ингибированный кислородом слой (смазанный слой), поскольку в противном случае фреза быстро загрязнится и затупится. Для данной цели подходят салфетки со спиртовой пропиткой или дезинфицирующие салфетки.

10

### Полировка

Полировка временной реставрации обеспечивает более гладкую поверхность, усиливает блеск, затрудняет образование отложений, а также более приятна для пациента.



Полиры для композитов, хлопчатобумажные полировочные диски, щетки из козьего ворса

В целом, поверхность **Visalys® Temp** уже настолько гладкая, что дополнительная полировка чаще всего не требуется.

11

### Цементирование

Временный цемент для фиксации следует наносить тонким слоем с помощью кисточки или шпателя на все внутренние стенки временной реставрации.



Временный цемент

Эвгенол может негативно влиять на отверждение композитных цементов; если запланировано использование композитных материалов для длительной фиксации, то для фиксации временной реставрации следует выбрать временный цемент, не содержащий эвгенол.

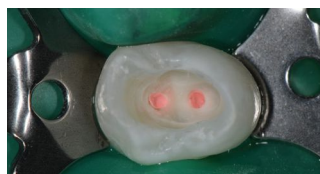
# ПРИМЕНЕНИЕ VISALYS® CORE



1

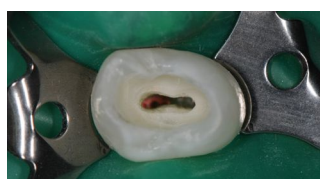
## Подготовка

Удалить возможно имеющуюся корневую пломбу с помощью подходящего инструмента или расширителя на желаемую глубину.



2

## Подготовка ложа под штифты



например, с помощью инструмента Erlanger System (Komet)

Для уплотнения в апикальной области следует оставить корневую пломбу - около 3-4 мм [1], причем ложе под штифт должно составлять в идеале 2/3 длины корня, но минимум длину клинической коронки [1, 2].

3

## Припасовка корневых штифтов

Подготовка ложа под штифты выполняется до тех пор, пока не будет удален весь оставшийся у стенок материал, чтобы корневые штифты, соответствующие выбранным борам, с легким трением могли входить в каналы.

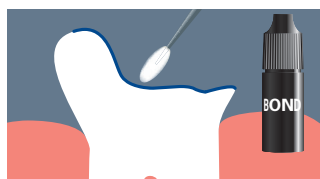


Чистка и дезинфекция ложа под штифты выполняется с использованием, например, 95%-ного этанола. Затем лишний этанол удаляется из ложа с помощью бумажных головок.

4

## Адгезионная фиксация штифта

Фиксация корневых штифтов может выполняться (в зависимости от предпочтений и производителя) с использованием традиционных стоматологических цементов или с помощью адгезии – используя композиты двойного отверждения или самоотверждающиеся композиты (например, **Visalys® Core**). Возможные излишки бонда следует удалить легкой струей воздуха.



выбранный корневой штифт; выполнять инструкции производителя по предварительной подготовке.

Адгезионная фиксация (в отличие от традиционной) позволяет получить моноблок, состоящий из зуба, штифта и конструкции культы. К тому же при адгезионной установке снижается или даже исключается связанная с этим опасность бактериального заражения из-за проникновения бактерий вдоль границы прилегания цемента.

5

## Заполнение корневого канала

Ложе под штифт можно заполнить материалом **Visalys® Core**. Установить корневые штифты в каналы с легким вращением. Выполняется начальная светополимеризация в течение 20 секунд (химическое отверждение спустя 5 минут).



**Visalys® Core** – шприц 5 мл с наконечниками Endo tip; полимеризационная лампа

Наконечники Endo tip облегчают нанесение материала в канал корня; хорошая текучесть **Visalys® Core** позволяет легко установить корневые штифты.



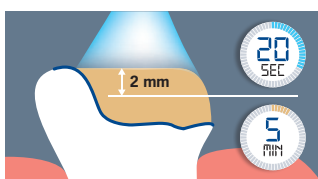
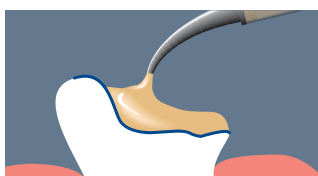


6

### Восстановление культи зуба

Культу зуба можно восстановить, используя для моделирования материал **Visalys® Core**.

Получается надежное соединение зуба, штифта и нанесенного материала.



### Visalys® Core

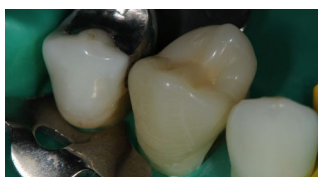
(шприц 5 мл с наконечниками Endo tip или картридж 25 мл), полимеризационная лампа

**Visalys® Core** – текучий, хорошо моделируется, оставаясь при этом достаточно устойчивым, чтобы спокойно создать культу зуба. 20 секунд светоотверждения обеспечивают глубину полимеризации 2 мм. 5 минут на химическое отверждение - для неограниченной глубины полимеризации.

7

### Препарирование зуба

После отверждения созданной культи можно выполнить препарирование с ориентацией на запланированный постоянный протез.



Граница препарирования должна полностью находиться в дентине и иметь форму своеобразного «обруча», чтобы обеспечить лучшую передачу сил и избежать поломки корня [1-5].

## Снимки работ

На снимках показаны работы стоматолога Dr. Marco Dziwak на основе выполненного по всем правилам эндодонтического лечения, которое было проведено в другой клинике.

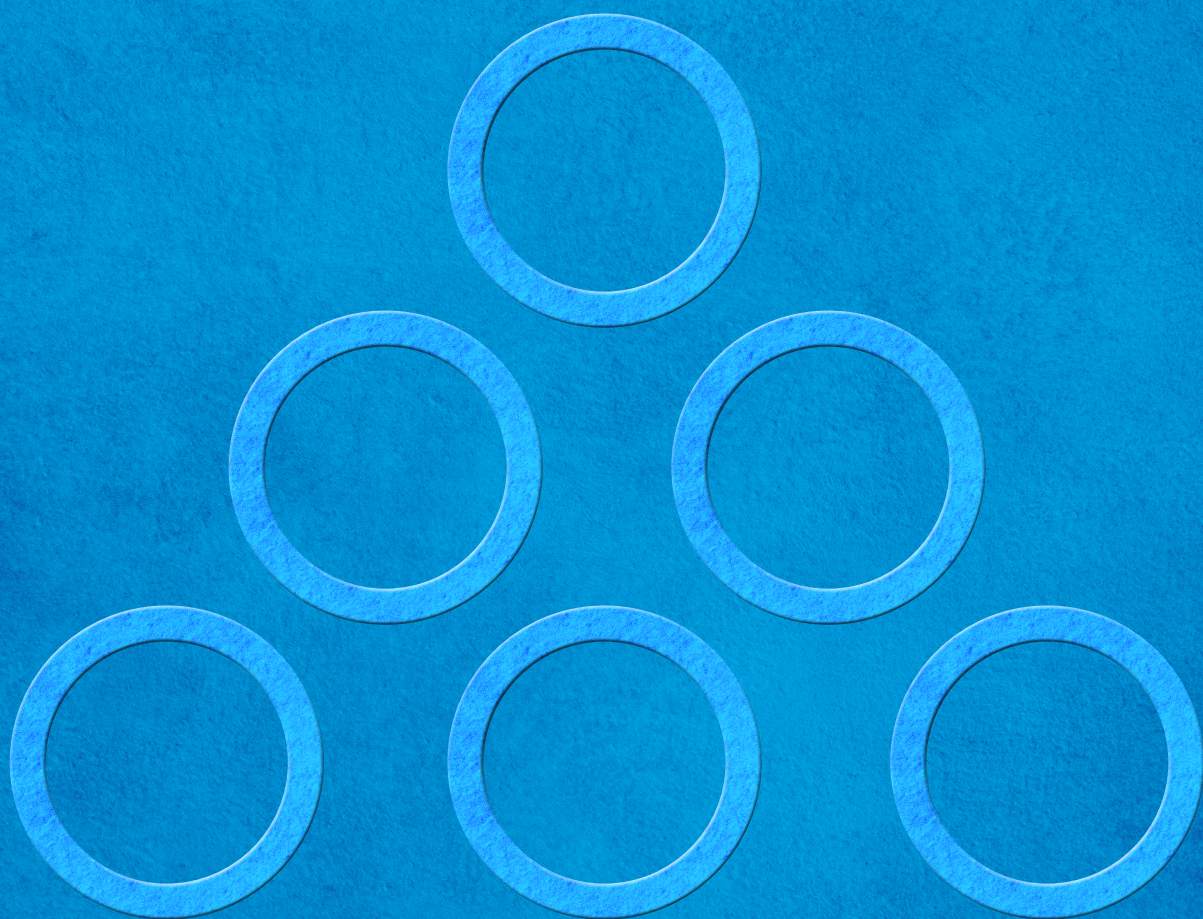
Литература:

1. DGZMK-Stellungnahme. „Aufbau endodontisch behandelte Zaehne.“ (2003). [http://www.dgzmk.de/uploads/tx\\_szdgzmkdocuments/Aufbau\\_endodontisch\\_behandelte\\_Zaehne.pdf](http://www.dgzmk.de/uploads/tx_szdgzmkdocuments/Aufbau_endodontisch_behandelte_Zaehne.pdf)
2. Sorensen J.A., Martinoff J.T. «Clinically significant factors in dowel design.» The Journal of Prosthetic Dentistry 52.1 (1984): 28-35.
3. Milot P., Stein R. S. «Root fracture in endodontically treated teeth related to post selection and crown design.» The Journal of prosthetic dentistry 68.3 (1992): 428-435.
4. Hemmings K. W., King P. A., Setchell D. J. «Resistance to torsional forces of various post and core designs.» The Journal of prosthetic dentistry 66.3 (1991): 325-329.
5. Barkhordar R. A., Radke R., Abbasi J. «Effect of metal collars on resistance of endodontically treated teeth to root fracture.» The Journal of prosthetic dentistry 61.6 (1989): 676-678.



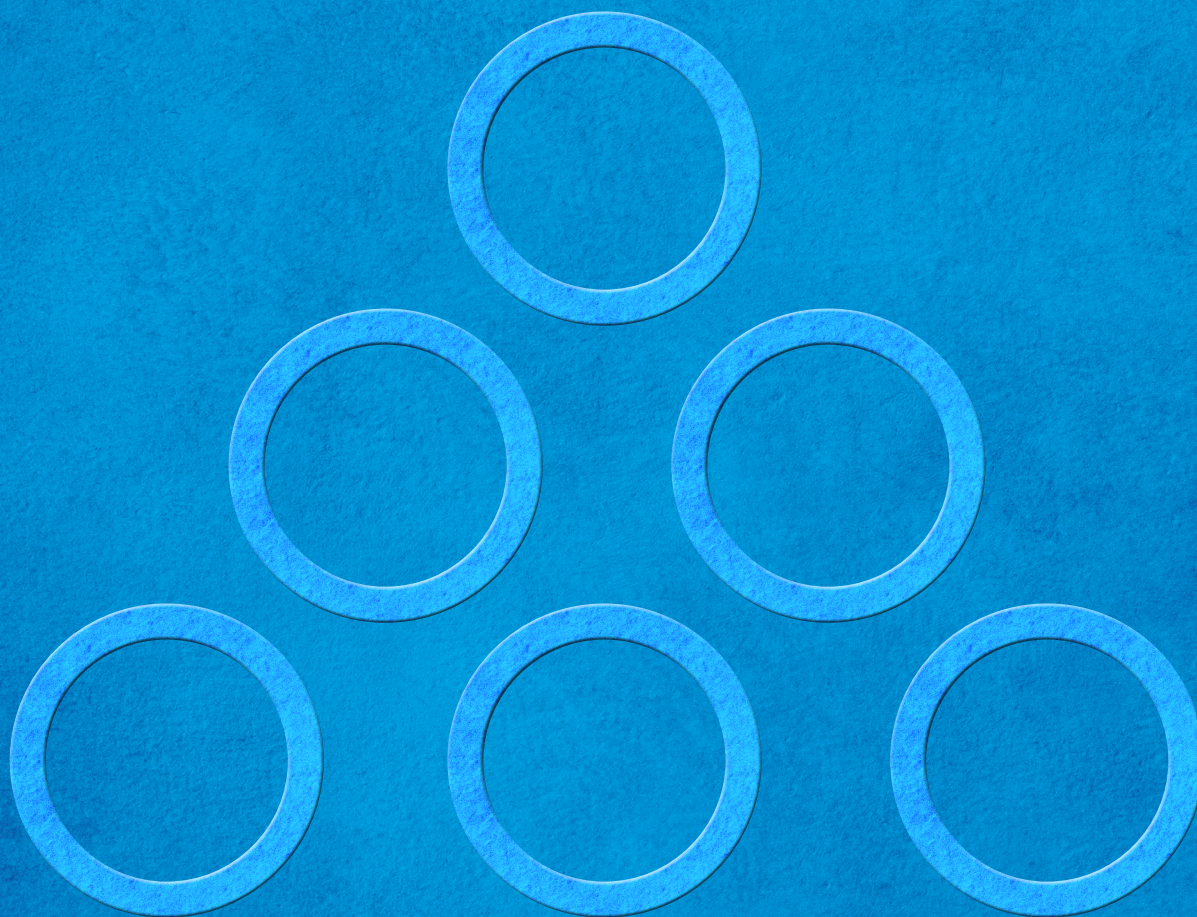
# INDEX

<b>Applyfix® 4</b> .....	<b>Страница 46</b>	<b>Mucopren® Soft</b> .....	<b>Страница 41</b>
<b>Applyfix® 5</b> .....	<b>Страница 46</b>	<b>Multi Tray</b> .....	<b>Страница 42</b>
<b>Applyfix® 6</b> .....	<b>Страница 46</b>	<b>Panasil® binetics Putty Fast</b> .....	<b>Страница 19</b>
<b>Applyfix® 8</b> .....	<b>Страница 46</b>	<b>Panasil® binetics Putty Soft</b> .....	<b>Страница 19</b>
<b>Динамические смесители</b> .....	<b>Страница 45</b>	<b>Panasil® Адгезивный лак</b> .....	<b>Страница 44</b>
<b>Endo tips</b> .....	<b>Страница 45</b>	<b>Panasil® initial contact Light</b> .....	<b>Страница 23</b>
<b>Futar®</b> .....	<b>Страница 28</b>	<b>Panasil® initial contact Regular</b> .....	<b>Страница 23</b>
<b>Futar® Cut &amp; Trim Fast</b> .....	<b>Страница 30</b>	<b>Panasil® initial contact X-Light</b> .....	<b>Страница 23</b>
<b>Futar® D</b> .....	<b>Страница 29</b>	<b>Panasil® monophasе Medium</b> .....	<b>Страница 22</b>
<b>Futar® D Fast</b> .....	<b>Страница 29</b>	<b>Panasil® Putty</b> .....	<b>Страница 20</b>
<b>Futar® D Slow</b> .....	<b>Страница 31</b>	<b>Panasil® Putty Fast</b> .....	<b>Страница 20</b>
<b>Futar® Fast</b> .....	<b>Страница 28</b>	<b>Panasil® Putty Soft</b> .....	<b>Страница 20</b>
<b>Identium® Adhesive</b> .....	<b>Страница 44</b>	<b>Panasil® tray Fast Heavy</b> .....	<b>Страница 21</b>
<b>Identium® Heavy</b> .....	<b>Страница 13</b>	<b>Panasil® tray Soft Heavy</b> .....	<b>Страница 21</b>
<b>Identium® Light</b> .....	<b>Страница 14</b>	<b>Reto Адгезивный лак</b> .....	<b>Страница 44</b>
<b>Identium® Medium</b> .....	<b>Страница 12</b>	<b>Silginat®</b> .....	<b>Страница 9</b>
<b>Intraoral tips</b> .....	<b>Страница 45</b>	<b>Sympress</b> .....	<b>Страница 47</b>
<b>Смесительные системы</b> .....	<b>Страница 45</b>	<b>Visalys® Core</b> .....	<b>Страница 37</b>
<b>Mucopren® Адгезив</b> .....	<b>Страница 44</b>	<b>Visalys® Temp</b> .....	<b>Страница 35</b>



**KETTENBACHDENTAL**

Simply intelligent



Kettenbach GmbH & Co. KG  
Im Heerfeld 7  
35713 Eschenburg · Germany  
Phone.: +49 (0) 2774 7050  
info@kettenbach.com  
www.kettenbach-dental.com

